



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

mercredi

woensdag

28-09-2005

28-09-2005

Après-midi

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beige gekleurd papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de M. Luc Goutry à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'appui financier accordé dans le cadre de rapt parentaux par le biais du Fonds d'intervention Justice" (n° 8064)

Orateurs: **Luc Goutry, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'entrée en vigueur de la loi ouvrant une troisième voie d'accès à la magistrature" (n° 7957)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'approche adoptée à l'égard des imams subversifs" (n° 8100)

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le risque de troubles sociaux à la prison d'Anvers" (n° 8101)

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'exécution des peines de travail" (n° 8072)

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la décoration intérieure des prisons" (n° 8139)

Orateurs: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la lutte contre les bandes criminelles étrangères" (n° 8142)

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le projet 'U-turn' pour des jeunes majeurs coupables

INHOUD

Vraag van de heer Luc Goutry aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "financiële ondersteuning via het Interventiefonds Justitie naar aanleiding van parentale ontvoeringen" (nr. 8064)

Sprekers: **Luc Goutry, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de inwerkingtreding van de wet die een derde toegangsweg tot de magistratuur opent" (nr. 7957)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de aanpak van opruiende imams" (nr. 8100)

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de dreigende sociale onrust in de Antwerpse gevangenis" (nr. 8101)

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitvoering van de werkstraffen" (nr. 8072)

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de decoratie in de gevangnissen" (nr. 8139)

Sprekers: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de strijd tegen criminele bendes uit het buitenland" (nr. 8142)

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het 'U-turn'-project voor jonge meerderjarige daders

de délits avec violence" (n° 8143)

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Questions jointes de 19
- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'extension du cadre du parquet général d'Anvers" (n° 8149) 19

- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'extension du cadre légal du parquet général d'Anvers" (n° 8164) 19

Orateurs: **Claude Marinower, Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Questions jointes de 23
- M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie au palais de justice de Bruxelles" (n° 8212) 23

- Mme Marie Nagy à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le manque de mesures de sécurité au palais de justice de Bruxelles et dans l'annexe qui abrite les bureaux du parquet" (n° 8218) 23

- M. Olivier Maingain à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie de deux bureaux au parquet de Bruxelles" (n° 8237) 23

- M. Patrick De Groote à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la sécurisation des palais de justice" (n° 8238) 23

- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie criminel au palais de justice de Bruxelles" (n° 8239) 23

Orateurs: **Tony Van Parys, Marie Nagy, Olivier Maingain, Patrick De Groote, Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Questions jointes de 33
- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la concertation avec la ville d'Anvers concernant le nouvel établissement pour personnes internées" (n° 8211) 33

- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'implantation du nouvel établissement de défense sociale" (n° 8231) 33

Orateurs: **Claude Marinower, Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le palais de justice situé à la Britselei à Anvers" (n° 8188) 37

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre

van gewelddelicten" (nr. 8143)

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Samengevoegde vragen van 19
- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitbreiding van het kader van het Antwerpse parket-generaal" (nr. 8149) 19

- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitbreiding van de wettelijke formatie van het parket-generaal te Antwerpen" (nr. 8164) 19

Sprekers: **Claude Marinower, Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Samengevoegde vragen van 23
- de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in het gerechtsgebouw van Brussel" (nr. 8212) 23

- mevrouw Marie Nagy aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het ontbreken van veiligheidsmaatregelen in het Justitiepaleis in Brussel en in het bijgebouw waar de kantoren van het parket gevestigd zijn" (nr. 8218) 23

- de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in twee kantoren van het parket te Brussel" (nr. 8237) 23

- de heer Patrick De Groote aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de veiligheid van justitiegebouwen" (nr. 8238) 23

- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brandstichting in het Brusselse justitiegebouw" (nr. 8239) 23

Sprekers: **Tony Van Parys, Marie Nagy, Olivier Maingain, Patrick De Groote, Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Samengevoegde vragen van 33
- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het overleg met de stad Antwerpen voor de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8211) 33

- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de ligging van de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8231) 33

Sprekers: **Claude Marinower, Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het gerechtsgebouw aan de Britselei te Antwerpen" (nr. 8188) 37

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van

de la Justice

Justitie

Question de M. Stijn Bex à la vice-première 40
ministre et ministre de la Justice sur "la taxe pour
nuisances" (n° 8236)

Orateurs: **Stijn Bex, Laurette Onkelinx**, vice-
première ministre et ministre de la Justice

Vraag van de heer Stijn Bex aan de vice-eerste 40
minister en minister van Justitie over "de
overlasttaks" (nr. 8236)

Sprekers: **Stijn Bex, Laurette Onkelinx**, vice-
eerste minister en minister van Justitie

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

du

van

MERCREDI 28 SEPTEMBRE 2005

WOENSDAG 28 SEPTEMBER 2005

Après-midi

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 14.32 uur door de heer Alfons Borginon, voorzitter.
La séance est ouverte à 14.32 heures par M. Alfons Borginon, président.

De **voorzitter**: De heer Goutry is de gelukkige die als eerste zijn vraag mag stellen.

01 Vraag van de heer Luc Goutry aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "financiële ondersteuning via het Interventiefonds Justitie naar aanleiding van parentale ontvoeringen" (nr. 8064)

01 Question de M. Luc Goutry à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'appui financier accordé dans le cadre de rapt parentaux par le biais du Fonds d'intervention Justice" (n° 8064)

01.01 **Luc Goutry** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, dat is een goede start. Ik ben blij dat mijn stiptheid zo wordt beloofd.

Mevrouw de minister, eind oktober vorig jaar, dus ongeveer een jaar geleden, heb ik u ondervraagd over het eenheidsloket voor slachtoffers van kinderontvoeringen. U beloofde toen dat er klaarheid zou komen in veel parentale ontvoeringdossiers en dat dit zou gebeuren door de oprichting van een eenheidsloket.

Voor de begeleiding en de zorg voor dergelijke slachtoffers van parentale ontvoeringen, ontvoeringen onder ouders, voorzag u eveneens in een financiële tegemoetkoming voor de toch soms hoogoplopende kosten die deze mensen hebben wanneer zij naar een ver land moeten afreizen en op zoek gaan naar hun kind en het eventueel repatriëren.

Naar aanleiding van de opening van het eenheidsloket voor slachtoffers van kinderontvoeringen gaf u een perscommuniqué uit waarin stond dat het federaal contactpunt ondermeer voorzag in "financiële ondersteuning..." – ik citeer letterlijk – "...voor de ouders en de kinderen die het slachtoffer zijn." En dat zou gebeuren, zo schrijft u in uw perscommuniqué, via het Interventiefonds voor de Justitie.

Personen die het slachtoffer zijn van zo'n kinderontvoering zochten mij op en bezorgden mij hun grieven, voor de tweede keer. De eerste keer had ik immers u al die vraag gesteld, ongeveer een jaar geleden in oktober. Zij hebben nu een schrijven van u ontvangen waarin u hen meedeelt dat u hun schrijven zult bezorgen aan uw administratie. Uw collega-ministers schreef u trouwens aan met de mededeling dat het concrete probleem u goed bekend is, dat het uw volle aandacht geniet en dat u alle inspanningen zult bundelen om een gelukkige oplossing te vinden voor die zaak. Reden genoeg dus om de verwachtingen van de ouders in kwestie, en bij mijzelf natuurlijk, nog te vergroten.

01.01 **Luc Goutry** (CD&V): Fin octobre 2004, la ministre m'avait promis que la clarté serait faite dans de nombreux dossiers de rapt parentaux grâce au guichet unique pour les victimes. Elle avait aussi annoncé une aide financière pour les dépenses liées à la recherche d'un enfant par un parent. Elle avait fait savoir dans un communiqué de presse que le point de contact fédéral prévoyait, entre autres, un appui financier aux victimes par le biais du Fonds d'intervention Justice.

Des victimes d'un rapt parental m'ont dit avoir reçu un courrier dans lequel la ministre indiquait que la situation concrète ne lui apparaissait pas assez clairement et qu'elle disposait de trop peu d'informations pour fournir une réponse précise. Elle ajoutait qu'elle n'avait pas la compétence, ni la possibilité, de compenser financièrement des frais de justice élevés. Dans le même temps, toutefois, elle affirmait à ses collègues ministres qu'elle était bien au fait du problème concret, que celui-ci retenait toute son attention et qu'elle concentrerait tous les efforts sur la recherche

Op hetzelfde moment echter ontvingen die mensen van u een eigenaardig schrijven met de melding dat de situatie u niet duidelijk is en dat men weinig informatie heeft om gegronde antwoorden te geven. En u schreef verder dat u in ieder geval niet de bevoegdheid of de mogelijkheid hebt om financiële tussenkomsten toe te staan in het geval van hoogoplopende gerechtskosten door dergelijke parentale ontvoeringen.

Samengevat, mijnheer de voorzitter, er is tegenstrijdige informatie.

Aanvankelijk zei u, mevrouw de minister, dat u een eenheidsloket ging oprichten. U hebt dat ook gedaan. U zei erbij dat u ging zorgen voor financiële tussenkomsten voor de ouders. U schreef dat ook in uw perscommuniqué naar aanleiding van de opening van het eenheidsloket. Maar nu antwoordde u aan de ouders concreet dat u niet de mogelijkheid hebt om financieel tussen te komen. Vandaar dat de verwarring uiteraard compleet is.

Ten eerste, mevrouw de minister, zijn er reeds financiële ondersteuning en gebeurd via het Interventiefonds Justitie ten voordele van slachtoffers van zulke parentale ontvoeringen? Ten tweede, hoeveel dossiers werden er eventueel behandeld? Hoeveel positieve en hoeveel negatieve resultaten waren er? Ten derde, welke bedragen worden er gehanteerd, en onder welke voorwaarden, om te kunnen genieten van zulk een ondersteuning? En ten vierde, de informatie die u verspreid hebt via uw perscommuniqué zaait toch heel wat verwarring: de ouders krijgen geen duidelijk antwoord. Vandaar mijn vraag: bent u van plan meer duidelijkheid te scheppen voor die mensen? Hoe zult u betere informatie verstrekken?

Dat zijn mijn vragen, mijnheer de voorzitter.

01.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Goutry, ten eerste, ja, mijn departement is tussengekomen ten voordele van slachtoffers van internationale kinderonstvoeringen. Ik wijs er in dit verband op dat de ondersteuning niet gedekt wordt door een fonds in de budgettaire betekenis van het woord maar door een krediet dat ingeschreven staat op het budget van de FOD Justitie. Voor 2005 is in een bedrag voorzien van 25.000 euro om tegemoet te komen aan de vragen van de ouders.

Ten tweede, in 2005 ontving ik 13 aanvragen voor het ten laste nemen van kosten. 10 ervan werden aanvaard en 3 geweigerd. De weigeringen betroffen onkosten voor de huur van een woning in België, kosten die verbonden zijn aan een gerechtelijke procedure, en onkosten voor telefonische communicatie.

Ten derde, voor 2005 zijn financiële tussenkomsten goedgekeurd voor dossiers die door de FOD Justitie behandeld worden in het raam van internationale instrumenten waarbij België partij is en waarvoor mijn departement tussenbeide komt als centrale autoriteit. Ik breng die instrumenten opnieuw in herinnering. Het gaat in het bijzonder om het Verdrag van Den Haag van oktober 1980 over de burgerlijke aspecten van de internationale kinderonstvoeringen en de Protocolakkoorden die België binden met Marokko en met Tunesië.

Wat de internationale ontvoeringen betreft in de staten waarmee wij

d'une solution satisfaisante. On peut donc parler en l'occurrence de communications contradictoires.

Des victimes ont-elles déjà été aidées par le Fonds d'intervention Justice? De combien de dossiers et de quels montants s'agit-il? A quelles conditions faut-il satisfaire?

Le communiqué de presse de la ministre a semé la confusion parmi les victimes. Les parents n'obtiennent pas de réponse précise. Comment la ministre compte-t-elle mettre les choses au point?

01.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Mon département a déjà fourni des aides financières à des victimes d'un enlèvement international d'enfant. Il ne s'agit pas d'un fonds au sens budgétaire du terme, mais d'un crédit faisant partie du budget du SPF Justice. Pour 2005, 25.000 euros sont disponibles.

Sur les treize demandes que j'ai reçues en 2005, dix ont été acceptées et trois refusées. Il s'agissait dans ces derniers cas de frais de location d'un logement en Belgique, de frais de procédure judiciaire et de dépenses pour des conversations téléphoniques.

Les dossiers approuvés sont traités par le SPF Justice dans le cadre d'accords internationaux auxquels la Belgique est partie et pour lesquels mon département

geen verbintenis hebben via een internationaal instrument, komt de FOD Justitie niet tussenbeide. Daar die dossiers onder de rechtstreekse bevoegdheid vallen van mijn collega van Buitenlandse Zaken kan hij de ouder die vragende partij is eveneens laten genieten van financiële ondersteuning. In het speciale Justitiekrediet werd voorzien om kinderen die onrechtmatig verplaatst werden naar het buitenland naar België te kunnen repatriëren wanneer de ouder die slachtoffer is niet beschikt over voldoende financiële middelen om de kosten te dragen voor de terugkeer van zijn of haar kinderen. Die ondersteuning kan ook toegekend worden om de vervoerskosten te dekken van de ouders die hun kinderen begeleiden naar België.

Tot slot is een tussenkomst eveneens mogelijk om een ouder te helpen een bezoek te brengen aan zijn kind in het buitenland in de loop van de gerechtelijke procedure of van de minnelijke procedure in het raam van de Belgisch-Marokkaanse en Belgisch-Tunesische raadgevende commissies. Bij het onderzoek van ieder van die aanvragen houden mijn diensten dus rekening met het onderwerp van de aanvraag, met de financiële middelen van de aanvrager, en met zijn kosten. De beslissingen tot weigering of tot toekenning worden door mijn administratie meegedeeld. De toegekende bedragen variëren naargelang van de kosten van het vliegtuigticket. Tot heden werd de som van 25.000 euro nog niet opgebruikt.

constitue l'autorité centrale. Il s'agit de la Convention de La Haye du 25 octobre 1980 sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfant ainsi que de protocoles d'accord conclus par la Belgique avec le Maroc et la Tunisie. Lorsqu'il s'agit de raptés dans des États avec lesquels nous n'avons pas d'accords, le SPF Justice n'intervient pas et les dossiers relèvent de la compétence directe du ministre des Affaires étrangères, qui peut accorder une aide financière au parent.

Il peut être fait appel au crédit de la Justice lorsque le parent victime manque d'argent pour le rapatriement des enfants en Belgique. Les frais de transport de parents accompagnant leurs enfants vers notre pays sont également couverts. De même, un parent peut obtenir une aide pour rendre visite à un enfant à l'étranger, à savoir pendant la procédure judiciaire ou amiable, dans le cadre des commissions consultatives belgo-marocaines et belgo-tunisiennes.

Lors de l'examen des demandes, mes services prennent donc en considération l'objet de la demande, les moyens financiers et les dépenses du demandeur. Mon administration communique sa décision. Les montants octroyés dépendent du prix du billet d'avion. La somme de 25.000 euros n'a pas encore été épuisée.

Je propose de modifier sur le site du département les informations relatives aux contributions du point de contact fédéral.

Enfin, vous avez raison de penser qu'il faut fournir une meilleure information. En regardant le site, vous verrez que nous avons corrigé les informations en la matière, pour plus de clarté.

Tot slot wil ik zeggen dat u gelijk heeft; er moet betere informatie worden verstrekt. Thans hebben wij de informatie op de website verbeterd.

01.03 Luc Goutry (CD&V): Mevrouw de minister, dank u vriendelijk voor het antwoord. Het brengt inderdaad wat meer duidelijkheid.

01.03 Luc Goutry (CD&V): Votre réponse clarifie les choses. Avons-nous une convention avec la

Zeer concreet nu, mevrouw de minister, noem ik het geval van een kind waarvan de moeder hier is. De vader is teruggekeerd naar Maleisië en hij heeft het kind meegenomen naar zijn land. Is België dan partij in het geding? Hebben wij met dat land een overeenkomst?

01.04 Laurette Onkelinx, ministre: Je devrai vérifier mais je ne le pense pas. A mon avis, elle aurait plus de chance d'obtenir une aide financière par le biais des Affaires étrangères. Je vous dis ceci sous réserve.

01.05 Luc Goutry (CD&V): Kunnen de mensen zien op de webstek bij wie zij zich precies moeten melden voor hun dossier? U zegt dat u verduidelijking hebt gegeven op de webstek.

01.06 Laurette Onkelinx, ministre: De toute façon, c'est une simple question d'ordre administratif: je peux leur répondre après avoir vérifié s'il existe une convention avec la Malaisie. Je donnerai l'ensemble des informations par écrit.

01.07 Luc Goutry (CD&V): Het beste is dus de mensen aan te raden contact op te nemen met de FOD Justitie?
Dank u wel.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de inwerkingtreding van de wet die een derde toegangsweg tot de magistratuur opent" (nr. 7957)

02 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'entrée en vigueur de la loi ouvrant une troisième voie d'accès à la magistrature" (n° 7957)

02.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Mevrouw de minister, ik heb een hele korte vraag over de wet inzake een derde toegangsweg tot de magistratuur.

Die wet is op 13 mei 2005 gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad. De derde toegangsweg bestaat erin advocaten met een lange balie-ervaring vrij te stellen van het examen inzake beroepsbekwaamheid zodat zij enkel nog een mondeling evaluatie-examen moeten afleggen om toegang te krijgen tot de magistratuur. De wet zal in werking treden uiterlijk 12 maanden na publicatie.

Mijn vraag gaat gewoon over de timing. Kunt u mij vandaag zeggen wanneer het koninklijk besluit gepubliceerd zal worden? Kunt u daarvoor een datum vooropstellen?

02.02 Minister Laurette Onkelinx: Mevrouw Lahaye-Battheu, ik wens dat de wet van april 2005 die "de derde toegangsweg van de magistratuur" wordt genoemd van kracht kan worden op 1 januari 2006. Een ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van die wet werd reeds bezorgd aan de benoemings- en aanwijzingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie, die dat onlangs heeft onderzocht.

Malaisie?

01.04 Minister Laurette Onkelinx: Ik denk het niet. Dat moet men aan het departement Buitenlandse Zaken vragen.

01.05 Luc Goutry (CD&V): Le nom de la personne de contact figure-t-il sur le site internet?

01.06 Minister Laurette Onkelinx: Het volstaat de vraag aan de administratie te stellen en u zal een antwoord krijgen. Ik verzoek u – of de betrokkenen – dus contact met mij op te nemen, en ik zal met name nagaan of er met Maleisië een overeenkomst werd gesloten.

02.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Le 13 mai 2005, la loi ouvrant une troisième voie d'accès à la magistrature a été publiée au Moniteur belge. Les avocats ayant une longue expérience au barreau peuvent dès lors être exemptés de l'examen portant sur la compétence professionnelle et ne doivent plus présenter qu'une épreuve orale. La loi entrera en vigueur à la date fixée par le Roi, au plus tard douze mois après sa publication. Quand l'arrêté royal sera-t-il publié?

02.02 Laurette Onkelinx, ministre: Je souhaite que la loi du 7 avril 2005 entre en vigueur au 1^{er} janvier 2006. Un projet a déjà été soumis à la commission de nomination et de désignation du

Ik onderzoek de opmerkingen terzake thans met mijn administratie.

Het ontwerp van koninklijk besluit zal dan worden voorgelegd aan de Raad van State en, na eventuele aanpassingen ervan, aan de Hoge Raad voor de Justitie. Als de wet van kracht zal zijn, zullen de kandidaten voor die derde weg hun aanvragen kunnen indienen bij de benoemings- en aanwijzingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie.

Conseil Supérieur de la Justice. J'examine à présent, avec mes services, les observations du Conseil Supérieur. Après son ajustement éventuel, le projet sera soumis au Conseil d'État. Les candidats pourront introduire des demandes auprès de la commission de nomination et de désignation dès que la loi sera entrée en vigueur.

02.03 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Dank u wel, mevrouw de minister. Ik heb geen repliek.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de aanpak van opruiende imams" (nr. 8100)

03 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'approche adoptée à l'égard des imams subversifs" (n° 8100)

03.01 Claude Marinower (VLD): Mevrouw de minister, mijn vraag komt er naar aanleiding van een aantal interviews dat van u verschenen is. Begin september had u onder meer in een van die interviews gesproken over – ik ben aan het zoeken om het correct te kunnen citeren – extra maatregelen in de strijd tegen het terrorisme. U pleitte ervoor de parketten via rondzendbrieven op te roepen opruiende imams aan te pakken, en die te vervolgen.

U pleitte er ook voor om uit Marokko alleen nog imams te aanvaarden die in dat land zelf een opleiding hebben genoten.

Ik wil eerst dat laatste aspect aanpakken, namelijk de opleiding van de imams. Het is een beetje vreemd - een van de kranten heeft niet nagelaten daarop te wijzen - dat u pleit voor imams die in Marokko een volledige opleiding hebben genoten. Aan Vlaamse zijde houdt men er net een andere mening op na. In het project op het gebied van onderwijs is zeer duidelijk het volgende ingeschreven: "Ten slotte zullen wij werk maken van de inrichting van een volwaardige opleiding voor islamleraars en imams binnen het Vlaams onderwijs. Immers, het feit dat de meeste imams uit het buitenland komen, daar opgeleid zijn en vaak ook slechts tijdelijk hier zijn, is in een aantal gevallen problematisch. Ze hebben veelal te weinig voeling voor en van de Vlaamse samenleving waarin zij werken."

Kunt u de uitspraken die u op dat vlak gedaan hebt nader duiden? Ik heb immers de indruk dat die vrij tegenstrijdig zijn met hetgeen, alleszins in Vlaanderen, op het getouw staat en waarover minister Keulen en ook minister Vandenbroucke zich trouwens zeer specifiek uitgesproken hebben.

Ten tweede, in verband met de aanpak van de opruiende imams is de vraag waarop u zich baseert om nu ervoor te pleiten dat men daartegen strenger zou moeten optreden. De strengheid die u ingevoerd wilt zien, gaat over het laten vervolgen op basis van het blijkbaar in onbruik geraakte artikel 268 van het Strafwetboek, dat een

03.01 Claude Marinower (VLD): La ministre a annoncé dans une interview son intention d'inviter les parquets, par le biais d'une circulaire, à s'intéresser aux imams subversifs. Elle a préconisé de n'accepter en provenance du Maroc que les imams ayant suivi là-bas l'ensemble de leur formation. Ce dernier élément me surprend, dans la mesure où l'enseignement flamand veut, justement, mettre sur pied une formation à part entière pour les professeurs de religion islamique et les imams. En effet, les professeurs formés à l'étrangers ne seraient pas assez en prise avec notre société. La ministre peut-elle préciser ses propos? Ceux-ci me paraissent en contradiction avec la position des ministres flamands, MM. Keulen et Vandenbroucke.

Sur quelles dispositions la ministre fonde-t-elle un renforcement des mesures à prendre à l'encontre des imams qui prônent des idées subversives? Il semble que l'article 268 du Code pénal, qui permet d'infliger une peine d'emprisonnement et une amende aux religieux qui s'en prennent aux institutions belges, soit tombé en

aantal maanden cel en een boete aan de geestelijken die de Belgische instellingen aanvallen, zou kunnen opleggen.

Ter aanvulling van de vraag, het is interessant om te zien dat in een land dat niet zover van het onze ligt, namelijk Frankrijk, de minister van Binnenlandse Zaken op dat vlak zeer duidelijke maatregelen heeft aangekondigd. Hij pleitte daar onder meer, maar daarvoor hebben u en uw collega van Binnenlandse Zaken reeds langer gepleit, voor een Europese aanpak. Die moet er dan voor zorgen dat degenen tegen wie hier eventuele maatregelen zouden zijn genomen, niet al te gemakkelijk in een van de andere Europese landen hetzelfde soort van activiteiten zouden kunnen ontwikkelen.

03.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, de regering is van plan niet alleen verklaringen af te leggen, maar ook concrete maatregelen te treffen om het hoofd te bieden aan de problematiek van de predikers die het zich veroorloven openlijk onze democratische waarden aan te vallen of die tot geweld of haat aanzetten.

We beschikken momenteel over meerdere, strafrechtelijke bepalingen die volgens mij kunnen worden overwogen.

Er is met name de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde, door racisme en xenofobie ingegeven daden, en meer bepaald het derde lid van artikel 1 ervan, evenals sommige bepalingen van het Strafwetboek, zoals artikel 268 van dat wetboek. Dat artikel preciseert dat de bedienaren van de eredienst, die in de uitoefening van hun bediening door woorden in openbare vergadering gesproken, de regering, een wet, een koninklijk besluit of enige andere handeling van het openbaar gezag rechtstreeks aanvallen, kunnen worden vervolgd.

Op 22 september heb ik aan het College van procureurs-generaal gevraagd om de kwestie te bestuderen, teneinde uit te maken in welke mate we deze in de minderheid zijnde predikers, die een dergelijk gedrag op ons grondgebied vertonen, efficiënter zouden kunnen vervolgen.

Tegelijk zal ik ook de verantwoordelijken van de erkende erediensten sensibiliseren over de problematiek en hen herinneren aan de genoemde strafrechtelijke bepalingen.

Voorts bereidt het College Inlichting en Veiligheid thans een actieplan tegen radicalisme voor, waarin heel bijzondere aandacht zal worden besteed aan de uit het buitenland afkomstige predikers. Er moeten uniforme gedragsregels worden aangenomen inzake het ontvangen van deze predikers op ons grondgebied.

Ik heb eveneens de mogelijkheid ter sprake gebracht van een nakende ontmoeting met de Marokkaanse autoriteiten, met name om na te gaan in welke mate wij een samenwerking zouden kunnen aangaan met de minister van Religieuze Zaken van Marokko, die de opleiding van alle imams controleert en die bijgevolg kan bevestigen dat zij een ernstige en strikte opleiding krijgen. Er zullen ook nog andere contacten worden gelegd, met name met Turkije, aangezien de islamitische gemeenschappen die in België zijn gevestigd voor 90% van Turkse en Marokkaanse origine zijn.

désuétude.

Dans l'intervalle, le ministre français de l'Intérieur a annoncé des mesures claires en la matière et a notamment préconisé une approche européenne dans le but d'empêcher que les activités à caractère subversif puissent être aisément poursuivies à l'étranger.

03.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Le gouvernement souhaite prendre des mesures concrètes pour faire face aux prédicateurs qui s'en prennent ouvertement à nos valeurs démocratiques ou qui incitent à la violence ou à la haine. À cet égard, il existe les dispositions pénales de la loi du 30 juillet 1981 et quelques dispositions dans le Code pénal. J'ai demandé au Collège des procureurs généraux de déterminer dans quelle mesure cette minorité de prédicateurs pourrait être poursuivie plus efficacement. Je sensibiliserai les responsables des cultes reconnus à ce sujet et je leur rappellerai les dispositions pénales.

Le comité Renseignements et Sécurité prépare un plan d'action contre le radicalisme en accordant une attention particulière aux prédicateurs d'origine étrangère. Des règles de conduite uniformes sont nécessaires en l'occurrence. J'ai également parlé d'une éventuelle coopération avec le ministre des Affaires religieuses du Maroc qui contrôle la formation de tous les imams. Des contacts seront également établis avec la Turquie.

En vertu du principe constitutionnel de la séparation entre l'État et les Églises, nous ne sommes pas en mesure d'imposer une telle formation. Je souhaite discuter rapidement de ce sujet avec le nouvel Exécutif des musulmans afin de pouvoir organiser la formation sur la base

Zoals u weet is het ons, krachtens het grondwettelijke principe van de scheiding tussen de staat en de kerken, niet mogelijk een dergelijke opleiding op te dringen. Daarom ben ik van plan om hierover zeer snel te discussiëren met het nieuwe executief van de moslims van België teneinde uit te maken in welke mate wij op basis van een consensus een dergelijke opleiding zouden kunnen inrichten, uiteraard met de steun van de Gemeenschappen. Deze opleiding zou het voorbeeld volgen van de opleidingen die thans reeds worden gegeven in bepaalde staten.

d'un consensus, avec l'appui des Communautés. La formation doit s'inspirer d'exemples étrangers.

03.03 Claude Marinower (VLD): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw vrij uitvoerig antwoord. Ik stel alleen maar vast dat er op het gebied van de opleiding een totaal verschillende visie bestaat tussen de Vlaamse en de Waalse regering. Ik vraag mij wel af of het niet aangewezen zou zijn om alvorens of tijdens dat er met de Marokkaanse autoriteiten wordt gesproken, overleg op ons grondgebied zou gebeuren om de violen beter op elkaar te kunnen afstemmen.

03.03 Claude Marinower (VLD): Le gouvernement flamand a une vision des choses différente de celle de la ministre en ce qui concerne la formation. Peut-être s'indiquerait-il de mener une concertation nationale à ce sujet avant ou pendant les discussions avec les autorités marocaines.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de dreigende sociale onrust in de Antwerpse gevangenis" (nr. 8101)

04 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le risque de troubles sociaux à la prison d'Anvers" (n° 8101)

De **voorzitter**: Collega Verherstraeten raakt dit onderwerp in zijn vraag over het elektronisch toezicht zijdelings aan, maar dat kadert volgens mij in een groter verhaal.

04.01 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik heb het daarover gehad met mevrouw Lahaye-Battheu en zij zal daarover straks alleen een vraag stellen, al dan niet in aanwezigheid van de heer Verherstraeten.

Mevrouw de minister, ik wist niet dat ik een dergelijke vooruitziende blik had en dat ik vijftien dagen op voorhand kon voorzien dat er een staking zou uitbreken op het moment dat wij deze vraag zouden bespreken. Deze vraag stond vorige week al aan de agenda. Ik hoop dat u aanneemt dat er geen enkel verband bestaat.

04.02 Minister Laurette Onkelinx: (...)

04.03 Claude Marinower (VLD): De winnende lottocijfers wil ik u straks wel geven.

Mevrouw de minister, deze vraag werd vorige week niet gesteld, wat mij vandaag de kans biedt te zeggen - en u zult mij dit niet ten kwade duiden - dat de dreigende onrust inmiddels de onrust is geworden en dat de situatie ernstig is geëscaleerd. Ik zal niet meer terugkomen op hetgeen ik als overweging heb gevoegd bij de vragen die ik heb gesteld, maar wil to the point komen en het hebben over de situatie van vandaag.

Ik, en ook anderen, hebben u reeds herhaaldelijk ondervraagd over de overbevolking van de gevangenis in Antwerpen. Die overbevolking

04.03 Claude Marinower (VLD): Depuis le dépôt de ma question, la situation à la prison d'Anvers s'est gravement détériorée. Le problème n'est pas neuf. D'après mes informations, la prison héberge environ 700 détenus alors que sa capacité d'accueil n'est que de 400 à 450 personnes. La ministre a déclaré il y a quelques mois qu'il ne s'agissait pas d'un problème d'effectifs mais plutôt de surpopulation. Elle a néanmoins

is bekend en is niets nieuws. Ik heb u gevraagd om cijfers en u zult mij de laatste cijfers geven. Uit de inlichtingen waarover ik beschik, blijkt dat er ongeveer 700 gedetineerden zouden zijn terwijl de opvangcapaciteit ongeveer 400 tot 450 bedraagt. Dat is veel te veel en dat is al een oud zeer.

Ik heb u een aantal maanden geleden ondervraagd. U antwoordde mij op dat ogenblik het volgende in het Frans: "Vous devez savoir que le cadre n'a jamais été aussi rempli qu'à l'heure actuelle. Ce n'est donc pas une question de cadre, mais de surpopulation. Dès lors, il importe d'étendre le cadre pour résoudre ce problème si nous ne voulons pas en revenir à des chiffres plus acceptables que ceux que nous avons pour le moment."

Dat was een aantal maanden geleden. We hebben daarover nog een andere discussie gehad en u hebt daarover discussies gevoerd met de vakbonden. Als ik mij niet vergis, werd daarbij door uw diensten een toename van een kleine eenendertig eenheden beloofd aan de vakbonden. Wat blijkt nu de realiteit te zijn, tenminste zoals deze mij nu werd geschetst? In de discussies die de vakbonden in april 2005 hebben gevoerd met uw administratie heeft de administratie reeds erop gewezen dat er geen klein aantal mutaties te verwachten waren. Daardoor zou het kader in Antwerpen verminderen met ongeveer drieëntwintig tot vijfentwintig eenheden.

Men zou - ik zeg dit in de voorwaardelijke wijs en u zult mij straks zeggen of dit klopt of niet - aan het ministerie en aan de bevoegde diensten hebben gesuggereerd om nieuwe examens uit te schrijven. Blijkbaar werden die nieuwe examens niet uitgeschreven in de tussenliggende periode waardoor de aangekondigde mutaties doorgang vonden, met alle negatieve gevolgen van dien.

Ik kom op een tweede element. Men zegt mij - u hebt die cijfers bij u of anders krijg ik dat antwoord nog schriftelijk - dat er naast het enorme ziekteverzuim een enorm verloop in Antwerpen is, wat natuurlijk niet verwonderlijk is als men met een onderbezetting moet zorgen voor een overpopulatie. In vergelijking daarmee zou bijvoorbeeld in de gevangenis van Hasselt, een gloednieuwe gevangenis, die alle mogelijke beveiligingsmaatregelen heeft, het kader nagenoeg volledig zijn. Men spreekt mij over ettelijke honderden personeelsleden in Hasselt, dat op alle mogelijke manieren volledig moest bevolkt worden, en dat voor een veel kleinere gevangenispopulatie. Het gevolg voor Antwerpen - wie gisteren het programma Koppen heeft gezien, heeft dat kunnen waarnemen - is dat cipiers zich erover beklagen dat sommigen onder hen op dit ogenblik nog verlof van 2002 moeten opnemen.

De frustratie groeit, niet alleen bij de cipiers, maar ook bij het administratief personeel. De griffie in Antwerpen moet het doen met 17 man voor meer dan 700 gevangenen. In Vorst telt de administratie 32 man voor een lagere gevangenispopulatie. Dat alles is dan nog gekoppeld aan de schabouwelijke - er is geen ander woord voor - omstandigheden waarin die gevangenen moeten zitten.

Mevrouw de minister, toen wij een aantal maanden geleden ettelijke vergaderingen hebben gewijd aan het statuut van de gevangene, hebben ik en andere leden van mijn fractie op een gegeven ogenblik gezegd dat het allemaal heel goed is om in een veelomvattend statuut

rencontré les syndicats en avril et s'est engagée à augmenter l'effectif. Lors des discussions, son représentant a déclaré que des mutations allaient être opérées. Aucun examen n'a été organisé alors que les mutations ont eu pour effet de réduire le cadre du personnel.

Le mécontentement règne parmi les gardiens de prison et le personnel administratif. L'accord conclu, qui réduit notamment de moitié le nombre de jours de visite pour les détenus, a donné lieu à une situation explosive. Il manque toujours trente personnes.

Quelle est la composition actuelle de la population de la prison? Qu'en est-il de l'effectif des gardiens de prison? Quels sont les résultats de la concertation? Comment la ministre explique-t-elle les nombreuses mutations? Comment envisage-t-on d'améliorer les conditions de travail?

van de gevangene te voorzien, maar dat, als men niet bij machte is iets elementairs als een normale huisvesting te realiseren, het ene nog maar weinig met het andere te maken heeft. Er is dus een structureel probleem.

Ik heb gemerkt in het nieuws van vandaag dat er een akkoord is, blijkbaar ingegeven door het feit dat indien de 48-urenstaking verlengd wordt, dat een loonverlies met zich zou meebrengen. De bezoeken zijn teruggebracht van zes naar drie, het bezoek door kinderen is afgeschaft en drie wandelingen van anderhalf uur zijn teruggebracht tot één wandeling van tweeënhalf uur. Filmvoorstellingen, bibliotheekbezoek en sportactiviteiten zijn opgeschort. Ik denk dat we op de vingers van een halve hand kunnen tellen wanneer in die gevangenis, die nu al een broeihaard is van mogelijke explosies, de situatie explodeert. Wanneer die situatie iets meer dan een paar dagen duurt, dan denk ik dat wij niet aan het einde van onze zorgen zijn.

Men zegt dat er nu 230 personeelsleden zijn, dertig te weinig. Er zijn bijkomende cipiers op komst, maar ik weet niet wanneer, want die examens zijn blijkbaar nog niet uitgeschreven. Het probleem gaat men niet oplossen op die manier. U geeft een oplossing van vandaag op morgen, maar volgende maand zitten we met hetzelfde probleem.

U weet ook – dat is het voorwerp van een andere vraag die ik u straks zal stellen, mevrouw de minister – dat wat oorspronkelijk gepland was, met name op termijn een aantal geïnterneerden uit de gevangenis halen en zo de situatie wat draaglijker maken, evenmin realiteit op korte termijn zou kunnen zijn. Vandaar de vragen.

Ten eerste, wat is de huidige gevangenisbevolking van de Antwerpse gevangenis, voorlopige hechtenis en geïnterneerden? Wat is de stand van zaken betreffende het kader van cipiers? Ik bedoel hiermee het effectieve aantal, de mutaties, de aangevraagde en reeds doorgevoerde overplaatsingen

Ten tweede. U hebt inderdaad overleg gepleegd met de vakbonden. Ik zou willen vragen dat u de resultaten misschien wat breder dan vandaag in de krant zou toelichten, indien mogelijk.

Ten derde, wat zijn de redenen voor de vele mutaties van personeelsleden? Volgens mij zijn die duidelijk, namelijk bijna onmogelijke arbeidsomstandigheden. Wat zal er gedaan worden om die arbeidsomstandigheden, even niet alleen rekening houdend met de overbevolking, te verbeteren?

04.04 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur Marinower, je suis également très contente que cette question soit posée aujourd'hui en commission de la Justice. Je peux ainsi tenter de faire la clarté sur la situation exacte à la prison d'Anvers et sur l'ensemble des efforts que nous avons consentis et que nous allons continuer à consentir.

Op 20 september 2005 bestond de gevangenisbevolking van Antwerpen uit 536 mannen en 54 vrouwen. Onder die 536 mannen zijn er 375 beklaagden en 90 geïnterneerden. Onder die 54 vrouwen zijn er 30 beklaagden en 7 geïnterneerden. Vandaag zijn er 533 mannen en 49 vrouwen.

04.04 Minister **Laurette Onkelinx**: Het verheugt me dat u die vraag vandaag stelt en ik de balans van de toestand in de Antwerpse gevangenis kan opmaken.

Le 20 septembre 2005, la population carcérale de la prison d'Anvers comptait 536 hommes et 54 femmes. Aujourd'hui, il y a 533 hommes et 49 femmes. Je suis consciente des problèmes

Ik wens te onderstrepen dat ik me bewust ben van de bijzondere problemen in de gevangenis van Antwerpen en dat deze dan ook prioritair werd weerhouden voor het overbrengen van gedetineerden naar de nieuwe gevangenis van Hasselt. Zo komt het dat de gevangenis tot voor kort meer dan 700 gedetineerden telde en er vandaag 582 zijn.

De vakbondsorganisaties van Antwerpen hebben mij eind vorige week aangesproken en zijn van start gegaan met een staking. De ontmoeting die ze in de loop van vorige week hadden met de penitentiare administratie bleek voor hen te zijn afgesloten omdat de antwoorden onvoldoende waren. Op maandag 26 september ging er een vergadering door op mijn kabinet. De eisen van het personeel van Antwerpen hebben voornamelijk betrekking op een tekort aan bewakingspersoneel. Ik wens op dit punt de volgende objectieve preciseringen te geven. Er moet worden aan herinnerd dat ik op 14 juni 2004 een bijzonder protocol ondertekende betreffende de inrichting van Antwerpen teneinde het kader uit te breiden. Het kader van de gevangenis van Antwerpen werd opgetrokken van 229 naar 260. Op dat ogenblik waren er 204 voltijds equivalenten daadwerkelijk aanwezig.

Het personeelskader bedraagt momenteel 234,45 voltijds equivalenten. In een jaar tijd werden er dus daadwerkelijk 30 voltijds equivalenten op het terrein toegevoegd. Niettemin word ik nog steeds geconfronteerd met een belangrijk tekort van 25,55 voltijds equivalenten. Om dit tekort aan te vullen, is in drie aanwervingsgolven van personeel voorzien. Op 1 oktober 2005 starten 10 penitentiare beampten vanuit andere inrichtingen. Er zullen nu zaterdag 244,45 voltijds equivalenten daadwerkelijk op het terrein zijn. Op 24 oktober 2005 start een penitentiair beampte in Antwerpen. Dit betekent dat het effectieve kader uit 245,45 voltijds equivalenten zal bestaan. De verdere invulling van het kader zal gebeuren via contractuele wervingen. Er is voorzien in 15 aanwervingen. De lijst van de mogelijke kandidaten is opgemaakt. De examenjury's zullen volgende week plaatsvinden. Voor de kandidaten die slaagden in de selectieproef, zullen de contracten worden voorgelegd aan de Inspectie van Financiën. Begin november kunnen de contracten worden ondertekend. De daadwerkelijke indiensttreding zal in voorkomend geval afhangen van de duur van de vooropzeg die sommigen van hen nog bij hun vorige werkgever zullen moeten presteren.

De analyse van de kaders toont aan dat er in bepaalde penitentiare inrichtingen chronische problemen zijn, zowel inzake de beampten als inzake de andere beroepscategorieën. Deze tekorten hebben verscheidene oorzaken zoals de geografische verwijdering van de inrichting, de lastige werkomstandigheden wegens de overbevolking, de werksfeer, de nabijheid van de grenzen en de mogelijkheid om beter betaald te worden in een buurland, onder meer voor de psychologen.

Wat de penitentiair beampten betreft, blijkt dat Antwerpen te kampen heeft met een groot personeelsverloop. Veel beampten die aangeworven werden in Antwerpen, vragen mutatie aan. De thans geldende regels verplichten het uitvoeren van de mutatie vooraleer men aanwerft. In een inrichting waar men weinig inkomende mutaties telt, geeft deze regel aanleiding tot problemen. In die context die ook

particuliers à Anvers. C'est la raison pour laquelle la priorité a été accordée au transfert de prisonniers à la nouvelle prison de Hasselt. Grâce à cette mesure, la prison d'Anvers héberge actuellement 582 détenus alors qu'ils étaient encore plus de 700 récemment.

Les revendications du personnel ont essentiellement trait au manque de personnel de surveillance. Le 14 juin 2004, j'avais signé un protocole d'accord spécial prévoyant une extension de cadre à la prison d'Anvers; le nombre d'unités devait y passer de 229 à 260. A ce moment-là, la prison comptait 204 équivalents temps plein; elle en compte aujourd'hui 234,45. En vue de résorber le déficit restant de 25,55 équivalents temps plein, trois vagues de recrutements ont été programmées. Le 10 octobre 2005, dix employés pénitentiaires provenant d'autres établissements commenceront à travailler à Anvers. Le 24 octobre 2005, un nouvel employé pénitentiare entrera en fonctions. Enfin, quinze contractuels seront recrutés. La liste des candidats potentiels a été dressée et les jurys feront passer les examens la semaine prochaine de sorte que les contrats pourront être signés début novembre. Néanmoins, la date d'entrée en service sera tributaire des délais de préavis auxquels d'aucuns sont encore tenus chez leur employeur précédent.

Pour diverses raisons, certains établissements souffrent de déficits chroniques, en ce qui concerne tant le nombre d'employés pénitentiaires que les autres catégories de personnel. A Anvers, on observe une rotation importante parmi les gardiens. Nombreux sont ceux qui demandent leur mutation. Conformément aux règles actuelles, il faut procéder aux mutations avant de pouvoir procéder à des recrutements. En

betrekking heeft op bepaalde inrichtingen in het Franstalig landsgedeelte en Brussel en in akkoord met de vakbonden, werd onlangs een gemengde werkgroep opgericht bestaande uit vakbondsafgevaardigden, personen van de centrale administratie en vertegenwoordigers van de personeelsdienst om de regels inzake mutatie te verbeteren. Mijn doelstelling is te komen tot de opmaak van duidelijke, precieze en transparante regels die kunnen anticiperen op de problemen.

Monsieur le président, je ne peux pas être plus précise sur la situation. Pour le reste, j'ai demandé au directeur général à la direction des établissements pénitentiaires, M. Van Acker, d'interroger le directeur régional sur la situation actuelle dans cette prison. Il n'y a pas de grève et je suivrai attentivement l'évolution de la situation dans cet établissement pénitentiaire. Je l'ai dit et je le répète, tous les efforts sont faits pour résoudre les problèmes à la prison d'Anvers tout comme dans les autres prisons.

04.05 Claude Marinower (VLD): Mevrouw de minister, ik dank u dat u in uw antwoord, dat ongetwijfeld al voorbereid was, op de actuele situatie van vandaag ingespeeld hebt.

Wat die actuele situatie betreft: het klopt inderdaad dat er geen staking is, maar er is wel een zondagsdienst in de week, met alle mogelijke gevolgen die ik zonet geschetst heb.

Ik vind het wel van belang dat u aankondigt dat er een gemengde werkgroep komt die zich zal buigen over de problematiek van mutatie en aanwervingen.

Ik wil u er toch op wijzen – u weet: papier is geduldig – dat ik u in juni 2004 dezelfde vraag al had gesteld. Ik heb die vraag bij me. Ik had het toen over de populatie op 15 februari. Er waren 566 personen voor een kader van 229, waarvan 211 effectief. De cijfers die u zonet hebt gegeven schommelen voor de maand september tussen 580 en 590 met eenzelfde proportie aan geïnterneerden, mannen, vrouwen en beklaagden, maar het probleem is een beetje verschoven. Op een jaar en drie maanden is de problematiek in Antwerpen dus niet echt veranderd.

Op het volgende wil ik graag nog een schriftelijk antwoord krijgen. Wat is er aan van wat de vakbonden aanvoeren over de problematiek van vandaag? Er waren mutaties aangekondigd. Blijkbaar – ik zeg dat voorwaardelijk – hebben de mutaties die in april bekend waren, op dat ogenblik in de bestaande reglementering geen aanleiding gegeven tot het uitschrijven van examens. Nochtans, het euvel dat zich nu voordoet, specifiek in Antwerpen, zou daardoor worden opgevangen.

Ook op de volgende vraag meen ik van u geen antwoord te hebben gekregen. Wat is er aan van het feit dat een maximaal aantal personeelsleden gedirigeerd of begeleid is naar betere werkomstandigheden, waarschijnlijk naar de gevangenis van Hasselt, ten nadele van de overbevolking van de gevangenis van Antwerpen? Ik geef toe dat dit niet in mijn schriftelijk voorbereide vraag stond. Als ik het antwoord op die vraag schriftelijk kan krijgen, kan ik daar

concertation avec les syndicats, un groupe de travail chargé d'adapter les règles en vigueur en matière de mutations vient d'être créé, ce qui nous permettra de mieux anticiper les difficultés.

Ik zal de directeur-generaal van de strafinrichtingen vragen de gewestelijke directeur te ondervragen over wat er in de Antwerpse gevangenis aan de hand is. Het gaat niet om een staking. Ik zal de toestand van nabij volgen. Ik wijs er echter nogmaals op dat alles in het werk wordt gesteld om de bestaande problemen te verhelpen.

04.05 Claude Marinower (VLD): La création de ce groupe de travail constitue un élément important. Si je compare les chiffres relatifs à la population carcérale à ceux de l'année dernière, je constate que la situation n'a guère changé à Anvers. Je souhaiterais également demander à la ministre s'il est exact que, comme le prétendent les syndicats, les mutations étaient connues depuis avril et que, malgré cela, aucun examen n'a été organisé? Confirmez-vous que les problèmes à Anvers sont en grande partie liés à des mutations vers la nouvelle prison de Hasselt?

perfect vrede mee nemen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitvoering van de werkstraffen" (nr. 8072)

05 Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'exécution des peines de travail" (n° 8072)

05.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, we lazzen in de grote vakantie in de pers dat er een stijgend aantal gevallen van misbruik is van werkstraf door veroordeelden die aan absentisme doen en de straf die hen opgelegd is niet wensen te respecteren. Bij deze mensen zou het aantal verdrievoudigd zijn - 110 in 2002 ten opzichte van 335 in 2003 - die niet of slechts gedeeltelijk hun werkstraf uitvoerden.

Mevrouw de minister, kunt u deze cijfers bevestigen? Ik heb getracht dat te ontdekken via een schriftelijke vraag maar dat bleek niet het geval te zijn. Ik heb het dus alleen in de pers kunnen lezen. Klopt dit verhaal? Worden deze cijfers ook bevestigd in de cijfers van 2004? Kunt u de oorzaken van dit fenomeen aanhalen en ons meedelen hoe u dit zult aanpakken? Ik heb met u met betrekking tot de werkstraf en de case load die dit teweegbrengt voor justitieassistenten reeds ettelijke maanden geleden, bij het begin van het jaar, van gedachten gewisseld omdat ik meende dat er een probleem was met betrekking tot de kaders. Ik vroeg mij af of er wel voldoende vrouw- en mankracht is bij de justitieassistenten om de opvolging van de werkstraffen te doen. Wat is de stand van zaken van de kaderuitbreiding van de justitieassistenten en kunt u op dit ogenblik het beloofde overzicht geven van de werklust per justitieassistent? Wat is de stand van zaken, mevrouw de minister, van de betaling van de achterstallige subsidiëring van de alternatieve gerechtelijke maatregelen die verschillende steden nog tegoed hebben van Justitie? In uw antwoord op de mondelinge vraag van 1 maart stelde u dat u bezig was hierover een raming te maken. Werden die achterstallen ondertussen uitbetaald?

05.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, in de pers verschenen artikels over de autonome werkstraf en het feit dat het aantal mislukkingen toenam. Bij deze berichten zou ik een aantal nuanceringsen willen aanbrengen. Wat betreft het aantal dossiers autonome werkstraf kan ik u volgende cijfers geven: voor het jaar 2002 563 dossiers, voor 2003 4.597 en voor 2004 7.405, wat een zeer significante stijging is sedert ik aan het hoofd kwam van het departement. Dit is een niet te miskennen stijging van het aantal veroordelingen tot AW's. Wat het aantal mislukkingen betreft, zien we volgende cijfers: 2003 110 en 2004 335. Het aantal mislukkingen stijgt. De redenen voor mislukken kunnen zeer verschillend zijn, onder andere de persoonlijkheid van de dader, bijvoorbeeld iemand met uitgesproken verslavingsproblemen, het feit dat de veroordeelde niet voldoende discipline kan opbrengen om zijn taak te volbrengen, het beschikbaar aanbod van projectplaatsen dat niet voldoende gediversifieerd is of het hoge aantal uren. Het is ook zo dat een autonome werkstraf kan opgelegd worden aan personen die voorheen reeds veroordeeld werden.

05.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): En 2003, l'absentisme en matière de peines de travail aurait triplé par rapport à 2002. Confirmez-vous cet état de choses? Comment comptez-vous y remédier? Où en est l'extension du cadre des assistants de justice? Qu'en est-il de l'arriéré en ce qui concerne le subventionnement des mesures judiciaires de substitution?

05.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Il convient de nuancer les informations parues dans la presse à propos d'une augmentation du nombre d'échecs en matière de peines de travail. En ce qui concerne les peines de travail autonomes, on a dénombré 563 dossiers en 2002, 4.597 en 2003 et 7.405 en 2004. Le nombre d'échecs s'est élevé à 110 en 2003 et à 335 en 2004. L'augmentation du nombre d'échecs est due à diverses raisons: des problèmes de dépendance de l'auteur, un manque de discipline, un manque de diversification de l'offre et le nombre élevé d'heures. La peine

De voorwaarden voor dienstverlening in het kader van 216ter of in het kader van een probatie destijds, waren restrictiever. Men zegt mij dat er een evolutie merkbaar is in de persoon van de veroordeelde. De toepassing van de werkstraf is relatief recent. Nu al grote conclusies trekken, lijkt mij voorbarig. Het verder opvolgen van deze evoluties en eventueel een evaluatieonderzoek zullen nodig zijn om meer concrete antwoorden te geven. De beschikbare cijfergegevens leren dat de evolutie van het aantal mislukkingen in verhouding tot het aantal dossiers niet onmiddellijk onrustwekkend is.

Ten derde, momenteel zijn er aanwervingen lopend bij de dienst Justitiehuisen. Er zullen 25 justitieassistenten kunnen geworven worden. Ook het werkaanbod moet ter zake worden uitgebreid. Dat is de reden waarom ik met name recent een protocol ondertekende met de minister van Defensie en aan de minister van Binnenlandse Zaken voorstelde een ander te ondertekenen met betrekking tot de burgerbescherming.

Wat de werklast betreft is het zo dat voorheen een cijfer werd gegeven over het aantal opdrachten die een medewerker binnen een bepaalde tijd dient af te werken of van een aantal dossiers waarin hij werkt. De werkelijkheid is vaak complexer dan een eenvoudig cijfer. In het kader van de BPR – business process reengineering – die momenteel wordt uitgevoerd binnen de dienst Justitiehuisen, maakt men een analyse van de verschillende processen activiteiten die dienen uitgevoerd om tot het vereiste resultaat te komen. Door optimalisering van deze processen beoogt men een beter resultaat. Deze wijze van werklast- of case loadbepaling is dus anders. Ik kan u dus geen cijfermatig overzicht geven van de werklast per justitieassistent.

Wat betreft de betaling van de achterstallen voor de jaren 1998-2003 werden in samenwerking met de FOD Binnenlandse Zaken de dossiers nagezien. Voor enkele grote steden zijn de gegevens opgevraagd, maar is het dossier nog niet volledig. Voor een aantal andere steden en gemeenten gebeurden de uitbetalingen voor alternatieve gerechtelijke maatregelen in het totale budget van de veiligheidscontracten. Ik verwijs u terzake dus naar mijn collega van Binnenlandse Zaken die belast is met dit budget. Vandaag wordt dit dossier verder besproken op mijn kabinet, ter voorbereiding van een verder overleg met Binnenlandse Zaken en de RSZ-PPI.

de travail autonome peut désormais également être infligée à des personnes qui ont déjà fait l'objet d'une condamnation. Auparavant, les conditions étaient plus restrictives. L'application de la peine de travail est relativement récente et il me paraît prématuré de déjà tirer des conclusions. L'évolution du nombre d'échecs par rapport au nombre de dossiers n'est pas inquiétante.

Actuellement, il est procédé à des recrutements au service des maisons de justice. Vingt-cinq assistants de justice seront ainsi embauchés.

Il faut aussi accroître l'offre de travail. A cette fin, j'ai signé un protocole d'accord avec la Défense. Un autre protocole avec la protection civile suivra.

Je ne puis fournir d'aperçu chiffré de la charge de travail par assistant de justice parce qu'une nouvelle disposition en matière de "case load" va être instaurée dans le cadre du "business process reengineering".

Pour ce qui regarde le paiement des arriérés, les dossiers ont été supervisés en collaboration avec le SPF Intérieur. Pour quelques grandes villes, le dossier n'est pas encore complet. Pour un certain nombre d'autres villes et de communes, les paiements ont été effectués dans le cadre de l'enveloppe budgétaire des contrats de sécurité. Je renvoie au ministre de l'Intérieur. A l'heure qu'il est, l'examen de ce dossier se poursuit en concertation avec l'Intérieur et l'ONSS.

05.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Mevrouw de minister, wat uw antwoord op de laatste vraag betreft, over welke steden gaat het?

05.04 Minister Laurette Onkelinx: Ik heb die informatie hier niet.

05.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Zou u ons dat schriftelijk kunnen bezorgen, mevrouw de minister?

05.06 Minister Laurette Onkelinx: Ik zal u de gegevens tijdens een

telefonisch gesprek bezorgen.

05.07 Servais Verherstraeten (CD&V): Ik dank de minister voor haar antwoord.

Mevrouw de minister, de evolutie van de werkstraffen en de fenomenale cijfers zijn uiteraard niet nieuw. Dat kwam reeds een half jaar geleden aan het licht toen wij dit bespraken in de commissie. Ik maakte mij toen zorgen of er voldoende justitieassistenten waren om dit goed te kunnen opvangen en opvolgen in de justitiehuisen. Uw antwoord neemt die zorg niet weg. U spreekt van een verachtvoudiging tussen 2002 en 2003 en 70 tot 80% meer in 2004, maar er zijn slechts 25 justitieassistenten meer. Dit lijkt mij ruimschoots ontoereikend. Toen ik destijds in een mondelinge vraag voorstelde om objectieve maatstaven te hanteren en een werklasmeting te doen om zo na te gaan hoeveel justitieassistenten er nodig waren per justitiehuis in elk arrondissement en niet à la tête du client of op basis van andere dan objectieve elementen te werk te gaan, was uw antwoord dat een werklasmeting niet onmiddellijk mogelijk was. U liet echter wel uitschijnen dat dit op langere termijn wel kon. Wij zijn ondertussen een half jaar verder en ik heb de indruk dat men nog even ver staat.

Ik vrees dus dat de uitbreiding van de justitieassistenten ontoereikend is. Ik stel mij voorts ook vragen over de objectieve verdeling over de gerechtelijke arrondissementen. Daarom verzoek ik u uitdrukkelijk om naast de business process resigneringen ook objectieve factoren worden gebruikt alvorens een toewijzing te doen.

Voor het overige zal ik met de minister van Binnenlandse Zaken contact opnemen om te vernemen wat in welke steden is geregeld. Over het niet uitvoeren en het niet respecteren van de werkstraf zegt u dat de cijfers niet verontrustend zijn. Als tussen 2003 en 2004 het aantal werkstraffen met 70 tot 80% toeneemt en het aantal niet of gedeeltelijke uitvoeringen met 300%, dan is dat voor mij wel een verontrustend cijfer. Dan vind ik dat wij niet nog eens een paar jaar moeten wachten en zien hoe de cijfers evolueren. Wij moeten daar korter op de bal spelen. Ik mag er toch van uitgaan dat degenen die hun werkstraf niet uitvoeren vervangende straffen krijgen opgelegd en dat door Justitie wordt gehandeld zoals door het arrest wordt bepaald. Ik neem aan dat er opvolging terzake is en dat er afspraken zijn met het College van procureurs-generaal. Of niet?

05.08 Laurette Onkelinx, ministre: J'en ai parlé au Collège des procureurs généraux et, ensemble, nous déterminerons la meilleure des réactions. Lorsqu'il y a un constat d'échec d'une peine de travail, on la remplace par une petite peine de prison qui ne sera de toute façon pas effectuée; c'est effectivement inacceptable, cela n'a aucun sens.

05.09 Servais Verherstraeten (CD&V): Ik zal het opvolgen, mevrouw de minister.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

05.07 Servais Verherstraeten (CD&V): La réponse de la ministre ne m'a nullement rassuré, que du contraire.

La pénurie du personnel affecté à l'exécution des peines de travail reste aiguë. Les 25 assistants de justice complémentaires ne permettront pas de répondre à la forte augmentation du nombre de peines de travail. Il est grand temps de procéder à une évaluation sérieuse sur la base de la charge de travail dans les maisons de justice. Il me semble qu'une telle évaluation devrait être possible aujourd'hui.

Le nombre de peines de travail non exécutées a explosé. C'est inquiétant. Lorsque la peine de travail n'est pas exécutée, le jugement initial doit être mis en oeuvre. La ministre a-t-elle déjà contacté le collège des procureurs généraux à ce sujet?

05.08 Minister Laurette Onkelinx: Die toestand is inderdaad absurd. Ik onderzoek, met het college van procureurs-generaal, wat de beste oplossing is.

05.09 Servais Verherstraeten (CD&V): Quelles villes ont-elles déjà fait le nécessaire?

06 Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur

"la décoration intérieure des prisons" (n° 8139)

06 Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de decoratie in de gevangenissen" (nr. 8139)

06.01 **François-Xavier de Donnea** (MR): Monsieur le président, il me revient que des photos de Ben Laden orneraient certaines cellules et même certains locaux communs de la prison d'Ittre.

Madame la ministre, mes questions sont les suivantes:

1. Est-il opportun que l'effigie d'une personne prônant la violence et la haine à l'égard de l'Occident "veille", en quelque sorte, sur la population carcérale?
2. Existe-t-il un règlement relatif aux éléments de décoration que les prisonniers peuvent exposer dans leur cellule ou dans les locaux communs mis à leur disposition? Si oui, que prévoit ce règlement? Si non, ne pensez-vous pas qu'il serait judicieux d'en instaurer un?

06.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, monsieur de Donnea, non seulement il n'est pas opportun, mais il est inadmissible que l'effigie de quelqu'un qui prône la violence et la haine puisse ainsi peser sur le climat social à l'intérieur d'un établissement pénitentiaire.

Il n'existe pas de photo de Ben Laden dans les locaux communs de l'établissement pénitentiaire d'Ittre. En ce qui concerne ces derniers, il n'y a d'ailleurs aucune discussion possible.

Il est cependant exact que son effigie fut retrouvée dans certaines cellules.

Le règlement général, qui est aujourd'hui encore d'application, prévoit que tout fait contraire à la décence, à la morale ou à la bienséance est interdit. Sur cette base, de nombreux règlements d'ordre intérieur interdisent les affichages tels que ceux décrits dans votre question.

La loi Dupont qui a été votée par ce parlement, et qui est en voie d'application progressive, prévoit que le détenu a le droit d'aménager à sa guise l'espace de séjour qui lui est dévolu, pour autant qu'il respecte les dispositions du règlement d'ordre intérieur relatives à l'ordre et à la sécurité.

L'ordre est défini comme l'état de respect des règles de conduite nécessaires à l'instauration ou au maintien d'un climat social apaisé dans les prisons.

Dès lors, il me semble que l'arsenal réglementaire et législatif donne la possibilité de réagir à toute situation qui mettrait à mal un climat respectueux et serein dans les prisons, ce qui est le cas avec ce genre d'effigie dans nos établissements.

06.03 **François-Xavier de Donnea** (MR): Madame la ministre, je me réjouis d'apprendre qu'il existe un règlement. Mais encore faut-il que le personnel pénitentiaire l'applique. Or, on m'a fait savoir qu'il y a des cas où l'on hésite à l'appliquer par peur de susciter des réactions violentes des uns ou des autres. Par conséquent, peut-être devriez-vous faire vérifier, madame la ministre, que le règlement est bien appliqué partout. Je sais que sur le principe, vous partagez mon point

06.01 **François-Xavier de Donnea** (MR): Vindt u het normaal dat er op gevangensmuren in Ittre foto's prijken van iemand die haat en geweld predikt, zoals Bin Laden? Wat schrijft het reglement in verband met de inrichting van de cellen voor? Lijkt het u niet nuttig daaromtrent regels uit te werken voor zover dat tot dusver niet het geval zou zijn?

06.02 **Minister Laurette Onkelinx**: Dat is inderdaad onaanvaardbaar. Er werden inderdaad afbeeldingen van Bin Laden aangetroffen in de cellen, maar niet in de gemeenschappelijke ruimten van de gevangenis. Via het geldende algemeen reglement en de geldende basiswet kan afdoend tegen dit soort praktijken worden opgetreden, maar het gevangenispersoneel vreest soms voor de mogelijke reactie van de gevangenen.

06.03 **François-Xavier de Donnea** (MR): Er moet worden nagegaan in hoeverre het reglement wordt toegepast.

de vue et que vous ne pouvez pas personnellement aller vérifier dans chaque cellule de chaque prisonnier. Cependant, il serait inadmissible que par lâcheté, par manque de courage ou par peur justifiée ou non, de telles situations soient tolérées, qu'il s'agisse de Ben Laden ou d'autres individus susceptibles de propager des messages de haine, de violence ou d'incitation au désordre.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 **Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de strijd tegen criminele bendes uit het buitenland" (nr. 8142)**

07 **Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la lutte contre les bandes criminelles étrangères" (n° 8142)**

07.01 **Claude Marinower (VLD):** Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, in een interview zei de veiligheidsadviseur van de premier, professor De Ruyver: "We zij stilaan aan het einde van ons Latijn in de bestrijding van de criminele bendes uit het voormalige Oostblok. Europa moet het verhandelen van de buit ontmantelen." Daarover was er in het programma De Zevende Dag ook een klein debatje met professor De Ruyver, de verantwoordelijke binnen de cel van de federale politie en de burgemeester van Westerlo, die destijds gepleit had voor het inzetten van het leger.

Er werd voor gepleit dat de Belgische en Europese overheden meer zouden doen om het die bendes moeilijker te maken hun gestolen goederen te slijten in hun thuislanden.

Mevrouw de minister, daarom had ik graag het volgende van u geweten.

Ten eerste, deelt u de analyse van professor De Ruyver?

Ten tweede, met welke landen werd reeds een protocol uitgewerkt voor de terugname van veroordeelde gangsters? Is dat cijfer gegroeid sinds het laatste dat wij gekregen hebben?

Ten derde, zult u, in het kader van een Europese ontmoeting, ook de overige landen dringend aanzetten tot actie, nu het duidelijk is dat alleen op Europees niveau iets verwezenlijkt kan worden?

Ten vierde, wanneer en hoe overweegt u welke acties te ondernemen?

07.02 **Minister Laurette Onkelinx:** Mijnheer de voorzitter, mijnheer Marinower, het komt niet mij toe om de uitspraken van de heer Brice De Ruyver goed- of af te keuren. Zijn vaststellingen zijn het resultaat van zijn eigen wetenschappelijk onderzoek inzake het fenomeen van de rondtrekkende bendes, aangezien de heer De Ruyver, naast adviseur van de eerste minister, eveneens professor is aan de Gentse universiteit.

Ik heb er geen probleem mee wanneer hij vaststelt dat de Belgische Staat belangrijke inspanningen leverde om dat crimineel fenomeen te bestrijden, maar dat, ondanks die inspanningen, die criminaliteit blijft bestaan, voornamelijk omdat de staten waaruit de personen die dergelijke activiteiten uitvoeren afkomstig zijn, niets doen.

07.01 **Claude Marinower (VLD):** Le conseiller en sécurité du premier ministre, Brice De Ruyver, a récemment déclaré que notre pays "a perdu son latin" dans la lutte contre les bandes itinérantes de criminels provenant de pays de l'ancien Bloc de l'Est. Il propose que la ministre de la Justice prenne une initiative pour convaincre les autorités des pays d'origine de reprendre les criminels condamnés chez nous. Plusieurs protocoles d'accord ont été signés à ce sujet il y a trois ans déjà. Par ailleurs, les bandes ne devraient pas pouvoir écouler aussi facilement leur butin dans leur pays d'origine.

Que pense la ministre de cette analyse? Avec quels pays un protocole d'accord a-t-il déjà été signé? Avec quels pays l'accord a-t-il déjà été mis en oeuvre? La ministre prendra-t-elle une initiative à l'échelle européenne?

07.02 **Laurette Onkelinx,** ministre: L'analyse de M. De Ruyver résulte de son enquête scientifique. Il ne m'appartient pas de la commenter.

Il est exact que les chefs des bandes itinérantes restent souvent dans leur pays et y vendent les marchandises volées notamment dans notre pays.

La Belgique a conclu des

Het klopt dat de leiders van die rondtrekkende bendes zeer vaak in het land van oorsprong blijven en dat zij ter plaatse met name zorgen voor het helen van de in België gestolen goederen.

De Belgische Staat heeft reeds vele maanden geleden het initiatief genomen om grensoverschrijdende samenwerkingsakkoorden te sluiten met meerdere landen van Centraal en Oost-Europa, zoals Bulgarije, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Roemenië, Tsjechië, Rusland, Slowakije en Slovenië. Hoewel die akkoorden voornamelijk betrekking hebben op de samenwerking tussen de politiediensten, vergemakkelijken ze in zekere zin ook de gerechtelijke rechtshulp met die staten.

Tijdens de Ministerraad van maart 2004 heb ik een actieplan voorgesteld om die rondtrekkende bendes te bestrijden door een centrale coördinatierol inzake de vervolgingen toe te vertrouwen aan het federaal parket. Het heeft dat met onbetwistbaar succes gedaan, want er werden meerdere rondtrekkende bendes opgedoekt en de leden ervan werden veroordeeld tot vaak belangrijke straffen.

Voorts heeft het Parlement de wet goedgekeurd over de internationale rechtshulp in strafzaken en de wet over de overdracht van veroordeelde personen.

De teksten geven aan de Belgische Staat nieuwe mogelijkheden om de omvang van het criminele fenomeen te verminderen. Dat is echter niet de kern van de zaak. Het wordt absoluut noodzakelijk dat de gerechtelijke autoriteiten van de landen waaruit de leden van de rondtrekkende bendes afkomstig zijn, worden gesensibiliseerd, zodat de wortels van het kwaad definitief worden uitgerukt.

Om tot dat resultaat te komen, besloot het federaal parket alle parketten van het Rijk te sensibiliseren, zodat een maximum aan informatie kan worden verzameld over de internationale organisatie van de rondtrekkende bendes en het probleem aanhangig kan maken bij Eurojust.

De criminele organisaties zijn inderdaad een prioriteit voor de Europese Unie. Magistraten van de nieuwe lidstaten hebben voortaan zitting in Eurojust.

Het federaal parket is dus van plan een rechtstreeks dialoog aan te gaan met de partners van Eurojust, teneinde te zorgen voor een coördinatie van het strafrechtelijk optreden tegenover het fenomeen van de rondtrekkende bendes.

07.03 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor het uitvoerig antwoord.

Ik onthoud vooral dat de regering zinnens is om op heel korte termijn samen met de leden van Eurojust een initiatief te nemen, teneinde het euvel te bestrijden.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

protocoles d'accord transfrontaliers avec la Bulgarie, l'Estonie, la Lettonie, la Lituanie, la Pologne, la Roumanie, la Tchéquie, la Russie, la Slovaquie et la Slovénie. Ces accords portent essentiellement sur la collaboration entre les services de police mais facilitent par ailleurs grandement l'entraide judiciaire.

En mars 2004, le conseil des ministres a approuvé un plan d'action pour lutter plus efficacement contre ces bandes en confiant un rôle central au parquet fédéral dans le cadre des poursuites. Ceci a certainement contribué au succès de l'entreprise. Plusieurs bandes ont déjà été identifiées et leurs membres ont été condamnés à de lourdes peines.

La loi sur l'aide internationale en matière pénale et la loi sur le transfert des personnes condamnées offrent aux autorités belges des moyens supplémentaires dans la lutte contre les bandes criminelles. Plus importante est toutefois encore la prise de conscience croissante du problème par les autorités judiciaires des pays d'origine. Il s'agit, pour le parquet fédéral, de réunir toutes les informations possibles sur les bandes et de les utiliser comme base pour saisir Eurojust du problème. Les magistrats des nouveaux États membres siègent désormais également au sein d'Eurojust. Une coordination de la lutte contre le phénomène au niveau européen revêt en effet une importance cruciale.

07.03 Claude Marinower (VLD): Je ne puis que me féliciter de ce que cette question sera évoquée prochainement au niveau d'Eurojust.

08 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het 'U-turn'-project voor jonge meerderjarige daders van gewelddelicten" (nr. 8143)

08 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le projet 'U-turn' pour des jeunes majeurs coupables de délits avec violence" (n° 8143)

08.01 **Claude Marinower** (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, in Antwerpen lopen een aantal projecten. Er is onder meer het U-turn-project dat zich ontfermt over meerderjarige daders tot 30 jaar. Dat zijn groepen die meerderjarigen begeleiden en die op een andere manier dan de klassieke sancties en het opsluiten in de gevangenis, de maatschappelijke reïntegratie van veroordeelden trachten te verzekeren.

Dit U-turn-project werd gedurende een aantal jaren gesteund door het federale grootstedenbeleid. Men heeft een aantal maanden geleden laten weten dat dit niet meer het geval zou zijn.

Dit project onder de titel Monitoring van de Effectiviteit van Alternatieve Sancties, werd recent nog onderzocht door een onderzoeksgroep sociale veiligheidsanalyse van de Universiteit Gent en de Vrije Universiteit Brussel, onder leiding van de bekende professor dokter Paul Ponsaers. U kent deze studie ongetwijfeld.

Het algemeen besluit is dat de cijfers die gegeven worden zeer duidelijk het volgende aanduiden. Er werd gepeild naar het verschil, in de mate van gepleegde feiten, tussen degenen die een begeleiding via U-turn kregen en zij die een andere alternatieve sanctie opgelegd kregen.

Bij jongeren die geslaagd zijn bij U-turn is er op alle leeftijdsgebieden een verbetering. De niet-geslaagden blijven in een problematische situatie. Na het verlaten van U-turn hebben de geslaagden minder processen-verbaal en vonnissen in hun nadeel dan de anderen.

Ten eerste, wat is de analyse van uw departement met betrekking tot een voor Antwerpen toch bijzonder belangrijk project? Er is daar voor het eerst een project op poten gezet waarbij bij de begeleiding van meerderjarigen cijfermatige controleerbare goede resultaten werden behaald.

Ten tweede, is het al dan niet zo dat men uw ministerie gevraagd heeft om eventueel in een budget te voorzien waardoor dit succesvolle project in de toekomst verder zou gesubsidieerd kunnen worden en verdere uitwerking zou kunnen krijgen? Ik herhaal het, het is een van de heel weinige projecten die thans ten uitvoer worden gebracht en waarbij successen worden geboekt bij de begeleiding van meerderjarige daders.

Ik wil even terugkoppelen naar een vraag die ik u daarnet stelde over overbevolking in gevangenis. Dit kan daartoe ook bijdragen, al is het voor een klein deel, maar alle beetjes zullen in die zaak helpen om de gevangenispopulatie wat te verminderen.

08.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, gezien ik mij bewust ben van de ernstige lokale criminaliteitsproblematiek in de stad Antwerpen, ben ik van mening dat de intensieve aanpak waarmee U-turn deze harde kern jongeren begeleidt zeer zinvol is. Dit project kan zeker een meerwaarde bieden voor deze doelgroep.

08.01 **Claude Marinower** (VLD): A Anvers, les auteurs majeurs qui ne sont pas âgés de plus de trente ans peuvent être l'objet d'un suivi dans le cadre du projet "U-turn". Les résultats chiffrés auxquels est parvenu le groupe de recherche "Sociale Veiligheidsanalyse" (analyse des problèmes de sécurité au sein de la société) dirigé par le Prof. Ponsaers ont démontré qu'aujourd'hui, ce projet portait réellement ses fruits. Or les responsables de la politique des grandes villes à l'échelon fédéral viennent de faire savoir que ce projet ne bénéficierait plus de subsides après cette année.

Quelle appréciation la ministre porte-t-elle sur ce projet si important pour la métropole anversoise? Prévoira-t-elle, dans son budget, une enveloppe spécifique pour continuer à financer le projet U-turn et en assurer ainsi la survie?

08.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: J'estime très utile l'approche intensive du projet U-turn à l'égard des noyaux durs de jeunes et je considère ce projet

Niettegenstaande ik de zinvolheid van het project binnen de stad Antwerpen onderschrijf, dient voor de subsidiëring ervan tevens rekening te worden gehouden met de bevoegdheidsafbakening. Ik stel vast dat de aanpak van U-turn een ruime trajectbegeleiding omvat. Het probleem "harde kernen" kenmerkt zich immers door een combinatie van problemen op verschillende levensgebieden zoals voortijdig afbreken van de schoolopleiding, werkloosheid, huisvestingsproblemen, agressieproblematiek, verslavingsproblematiek, problemen in verband met vrijetijdsbesteding, enzovoort.

De klemtoon van de begeleiding ligt hoofdzakelijk op tewerkstelling en opleiding gezien dit een van de belangrijkste elementen betreft inzake slaagkansen voor jongeren in hun verdere levensloop. Een tweede klemtoon van U-turn ligt op het aanleren en trainen van communicatievaardigheden, agressiemanagement, het bijbrengen van structuur en discipline. Ook dit zijn belangrijke elementen voor het welslagen in de verdere levensloop, te meer daar U-turn ook instaat voor de nazorg van hun doelgroep. Deze activiteiten sluiten uiteraard meer aan bij de hulpverleningsfilosofie en behoren dan ook tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen.

comme une plus-value pour le groupe-cible. Dans le cadre des subsides, il convient toutefois de tenir compte de la délimitation des compétences.

L'accompagnement dans le cadre du projet U-turn met principalement l'accent sur l'emploi et la formation, d'une part, et sur l'apprentissage d'aptitudes à la communication, la gestion de l'agressivité et la discipline, d'autre part. Ces activités relèvent davantage de l'assistance que de la Justice et ressortissent dès lors aux Communautés.

08.03 Claude Marinower (VLD): Bedankt voor uw antwoord, mevrouw de minister. Ik zal de bevoegde personen aanraden dit op een ander niveau aan te kaarten. Uit uw antwoord heb ik in elk geval begrepen dat uw departement de belangrijkheid van het project en het succes van de door hen genomen initiatieven onderschrijft. Dit zal de mensen achter het project zeer zeker zeer gunstig stemmen.

08.03 Claude Marinower (VLD): Je m'adresserai au niveau de compétence approprié. Je me félicite d'entendre la ministre confirmer l'importance et le succès du projet U-turn.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Samengevoegde vragen van

- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitbreiding van het kader van het Antwerpse parket-generaal" (nr. 8149)
- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitbreiding van de wettelijke formatie van het parket-generaal te Antwerpen" (nr. 8164)

09 Questions jointes de

- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'extension du cadre du parquet général d'Anvers" (n° 8149)
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'extension du cadre légal du parquet général d'Anvers" (n° 8164)

09.01 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, aangezien collega Verherstraeten en ikzelf ongeveer dezelfde vragen hebben - hij zal dit mij niet kwalijk nemen -, zal ik mijn inleiding vrij kort houden. Dan kan collega Verherstraeten met de hem bekende punctualiteit aanvullen wat ik zou gemist hebben.

Mevrouw de minister, wij herinneren ons allemaal levendig de discussies die hier voorafgegaan zijn aan de uitbreiding van het kader voor de zetel bij het hof van beroep te Antwerpen. Zeer zeker ik, mijnheer Verherstraeten, herinner mij de bijzonder zware aanvallen die onder andere de leden van onze fractie hebben moeten torsen vanuit uw fractie. Wij waren ongeveer teruggebracht tot de schande van Vlaanderen, want wij zouden er destijds - herinnert u zich, met uw uitstekend geheugen, mijnheer Verherstraeten - persoonlijk voor

09.01 Claude Marinower (VLD): Lors des discussions en commission sur les mesures de la charge de travail au sein des parquets et des parquets généraux, la ministre avait promis de renforcer l'effectif de personnel judiciaire d'Anvers. Elle a également annoncé des évaluations de la charge de travail.

Le conseiller en ressources humaines qui avait été promis a-t-il entre-temps déjà entamé ses

gezorgd hebben dat het hof van beroep zou blijven wegblijven door te weinig personeel bij de magistratuur. Ik denk dat ik u ongeveer correct aanhaal uit het geheugen, mijnheer Verherstraeten. U zult daar straks en passant wel op reageren.

Op dat ogenblik reeds was de discussie ontstaan, mevrouw de minister, over de werklasmeting. Heel die discussie – we herinneren ons dat allemaal – kwam van de MUNAS-studie, die door de magistratuur in Antwerpen en in de andere hoven van beroep was uitgevoerd. U hebt op dat ogenblik aangekondigd dat een eerste werklasmeting, die zou gebeuren onder auspiciën van uw departement, bij het parket-generaal is opgestart. We hebben een aantal maanden geleden gehoord dat die zeer vlot vorderde. Als ik mij niet vergis, was het de bedoeling dat tegen het einde van het gerechtelijk jaar 2004-2005 aan uw departement resultaten van die studies zouden zijn medegedeeld.

De aanleiding van mijn vraag was de mercuriale van procureur-generaal Dekkers bij het begin van dit nieuwe gerechtelijk jaar. Zij zei dat de werkdruk op het parket-generaal zeer zwaar is. Het aantal burgerlijke zaken, handelszaken en strafzaken blijft stijgen. Die opwaartse trend mag zich niet doorzetten zonder een aanpassing van het bestaande kader en de middelen, vooral voor de assisenzaken. We herinneren ons trouwens onze verbazing in onze commissie toen men ons zei dat het – sorry voor de uitdrukking – "vollen bak" zou zijn tot eind 2010.

Sinds ik op 12 september de vraag heb ingediend, hebt u over deze thematiek gecommuniceerd, maar ik denk dat het geen kwaad kan dat u terzake nog de nodige bevestigingen zou geven. U hebt een adviseur in human resources willen aantrekken. Volgens de inlichtingen waarover ik beschik, zou zij inmiddels ook haar werkzaamheden bij het hof van beroep te Antwerpen aangevat hebben. Het was, als ik mij niet vergis, mevrouw Laga.

Ik heb de volgende vragen aan u.

Wat plant u met betrekking tot de uitbreiding van het kader voor het parket-generaal? Het is mogelijk dat de vraag voor een deel achterhaald is, omdat sindsdien een aantal cijfers is verschenen.

Wat plant u met betrekking tot het aangekondigd protocol met het Antwerps parket-generaal?

Ten derde, wat is de stand van zaken met betrekking tot de werklasmeting van de parketten-generaal en de parketten, zoals die – als ik mij niet vergis – een achttiental maanden geleden opgestart is?

09.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Mevrouw de minister, de aanleiding van mijn mondelinge vraag was onder meer de mercuriale, waarnaar collega Marinower heeft verwezen, en anderzijds een gegeven waarover u in het verleden reeds hebt gesproken: de werklasmeting.

Mevrouw de minister, wij hebben blijkbaar sommige collega's van de meerderheid pijn gedaan, vandaar dat zij het zich zo goed herinneren. Ik vind dat kaderuitbreidingen horen te gebeuren wanneer ze op hun

activités auprès de la Cour d'appel d'Anvers? Que pense la ministre de l'élargissement du cadre du parquet général? Peut-elle commenter le protocole conclu avec le parquet général d'Anvers? Où en sont les mesures de la charge de travail au sein des parquets?

09.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Je voudrais d'abord souligner qu'il convient de procéder à des mesures systématiques de la charge de travail au sein des parquets et de ne pas se contenter d'approximations.

plaats zijn, op basis van objectieve criteria en gelijktijdig en niet au fur et à mesure of dan eens hier en dan weer daar later.

Ik heb u schriftelijk een paar concrete vragen gesteld, onder andere met hoeveel eenheden het parket-generaal van Antwerpen wordt uitgebreid. Wij hebben reeds gedeeltelijk in de media kunnen lezen dat het gaat over twee parketmagistraten en twee administratieve krachten, hoewel er vier extra magistraten werden gevraagd. Misschien kunt u – ik heb deze vraag niet schriftelijk gesteld – het verschil verklaren? Hoeveel magistraten – vier magistraten als ik de pers mag geloven – en hoeveel administratieve personeelsleden vroeg het parket-generaal en hoeveel hebt u er gegeven? Waarom bent u niet op de volledige vraag ingegaan?

09.03 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer Verherstraeten, er is een samenwerkingsakkoord tussen het parket-generaal en Justitie.

09.04 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Dat heb ik begrepen. Ik heb de volgende vraag. In het licht van het akkoord dat u hebt gesloten en wellicht ook in het licht van de cijfers omtrent werklasmeting en objectieve werklasmeting waarover u op dit ogenblik beschikt, wat is de stand van zaken met betrekking tot die objectieve werklasmeting, zeker wat de parketten betreft?

09.05 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Verherstraeten, het protocol dat ik gisteren ondertekende met de procureur-generaal van Antwerpen voorziet in een uitbreiding van het kader van de magistraten, evenals in een versterking van het administratief personeel. Er werden in twee magistraten voorzien. Een magistraat zal prioritair worden toegewezen aan de nieuwe correctionele kamer die de eerste voorzitter van het hof van beroep van plan is op te richten teneinde het hoofd te bieden aan de gerechtelijke achterstand.

Aangezien het aantal assisenzaken de laatste jaren gevoelig is toegenomen, wenst de procureur-generaal de tweede magistraat toe te wijzen aan de assisenzaken en aan de kamer van inbeschuldigingstelling. Deze tweede magistraat zal eveneens worden belast met een opdracht die tot doel heeft op te treden inzake de werkmethodes op het domein van de deskundigenonderzoeken. Dat is heel interessant. Er moet een stand van zaken worden opgemaakt teneinde een formule op punt te stellen die het mogelijk maakt de efficiëntie te verhogen van de controle, de opvolging, de kwaliteit en het respecteren van de uitvoeringstermijnen van de expertises.

De eerste van deze magistraten zal in september 2006 in functie treden en de tweede in september 2007. Verder zullen er twee adjunct-secretarissen worden aangeworven. Aangezien het erom gaat aan de magistraten een precieze en uitgebreide ondersteuning te verlenen, met name voor het realiseren van het project inzake de deskundigenonderzoeken, werd gekozen voor het aanwerven van twee gegradueerden in de rechten. Een persoon zal in de loop van de komende weken in functie treden, de andere in de loop van juli 2006.

Inzake de werklasmeting die werd opgestart in januari 2004 kan ik u

Je m'interroge aussi à propos du personnel supplémentaire. À ma connaissance, le parquet général avait demandé quatre magistrats supplémentaires. Combien de magistrats y ont effectivement été affectés?

09.03 **Laurette Onkelinx**, ministre: Nous en sommes convenus dans un accord de coopération conclu entre le parquet général et la Justice.

09.04 **Servais Verherstraeten** (CD&V): J'aimerais aussi savoir quel bilan a été dressé sur le plan des mesures de la charge de travail.

09.05 **Laurette Onkelinx**, ministre: Le protocole que le procureur général d'Anvers et moi avons signé hier prévoit une extension du nombre de magistrats et du personnel administratif. En septembre 2006, un magistrat sera attribué à la nouvelle chambre correctionnelle de la cour d'appel d'Anvers. Un an plus tard, un second magistrat sera attribué aux affaires d'assises et à la chambre des mises en accusation. Il sera chargé notamment d'analyser les méthodes de travail employées dans les expertises afin de mettre au point une méthodologie plus efficace. En outre, deux gradués en droit seront recrutés comme secrétaires adjoints. Le premier entrera en service au cours des prochaines semaines, l'autre en juin 2006.

L'outil des mesures de la charge de travail est déjà employé depuis quelque temps au sein des parquets et des parquets généraux. Pour les parquets de première instance, quatre

meedelen dat het instrument als dusdanig werd ontwikkeld en sinds enige tijd wordt geïmplementeerd in de parketten en in de parketten-generaal. Deze implementatie in de parketten gebeurt met wisselend succes, afhankelijk van de applicatie.

Terzake is voor de parketten van eerste aanleg in 4 applicaties voorzien, namelijk dossiers politieparket, dossiers correctioneel parket, dossiers burgerlijke zaken en dossiers jeugdzaken. Wat de politieparketten betreft, zullen tegen het einde van het jaar reeds metingen kunnen plaatshebben op grond van de gegevens van de eerste zes maanden van 2005. Voor de andere applicaties zal dat iets later gebeuren, vermits nog een aantal praktische zaken dient te worden uitgeklaard.

Wat de parketten-generaal betreft, is men volop bezig met de validatie van de tijden van de diverse procesonderdelen in de twee pilotsites Gent en Mons. Deze tijden dienen eerst intern te worden gevalideerd. Daarna volgt een gekruiste controle in het andere parket-generaal.

Wat ten slotte de zetel betreft, heeft tijdens de zomer een eerste vergadering plaatsgehad met de voorzitter van de eerste voorzitters, de voorzitter van de voorzitters van de Nederlandstalige eerste aanleg en met diens Franstalige ambtgenoot. Als gevolg van deze ontmoeting is het, mijns inziens, wenselijk de kant op te gaan van de instelling van een specifieke formule onder meer op basis van een evaluatie van alle ervaringen waarover we reeds beschikken, naast time sheets en het werktuig dat werd ingesteld voor het openbaar ministerie. De pilootwerkzaamheden zullen moeten worden toevertrouwd aan hoge magistraten van de zetel.

09.06 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor het uitvoerig antwoord.

09.07 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, u haalt terecht aan dat u een overeenkomst hebt met het parket-generaal en een protocol hebt ondertekend.

Bij onderhandelingen is het evenwel niet altijd zo dat de beide partijen die onderhandelen gelijke partijen zijn. De ene vraagt iets en de andere geeft slechts op voorwaarde dat deze bereid is iets te geven.

Ik stel vast dat er op dit ogenblik binnen het parket-generaal parketmagistraten bezig zijn met andere taken dan het zuiver gerechtelijk werk. Niettegenstaande dit gegeven zullen de twee plaatsen – men heeft er vier gevraagd – respectievelijk slechts binnen 1 of 2 jaar gebeuren. Dit betekent dat het parket-generaal de facto nog een vol jaar of zelfs twee jaar onderbemand blijft terwijl het aantal assisenzaken de facto toeneemt.

In het licht van besprekingen die we samen gevoerd hebben in februari 2005 hebt u de werklast van de parketten aangehaald. Ik citeer u: “Inzake de werklastmetingen in de parketten, moet men medio 2005 over een operationeel instrument beschikken om de personeelsbehoeften te objectiveren”.

Verontschuldig mij, mevrouw de minister, maar bij het horen van uw antwoord heb ik niet de indruk dat die meetinstrumenten er op dit

applications ont été prévues: parquet de police, parquet correctionnel, affaires civiles et affaires concernant la jeunesse. Pour les parquets de police, des mesures pourront déjà être effectuées à la fin de cette année sur la base des données relatives aux six premiers mois de 2005. Pour les autres applications, il faudra patienter un peu.

Pour les parquets généraux, nous sommes occupés à valider les temps dans les sites pilotes de Gand et de Mons.

Une première réunion a été organisée cet été avec le président des présidents des tribunaux de première instance. Une formule spécifique basée sur une évaluation de l'ensemble des enseignements tirés me paraît souhaitable. Les activités pilotes devraient être confiées aux hauts magistrats du siège.

09.07 Servais Verherstraeten (CD&V): La ministre se réfère à juste titre au protocole conclu avec le parquet général, mais les parties à la négociation n'occupent pas toujours la même position. L'une d'elles fait une demande et l'autre n'y accède pas toujours. Les magistrats de parquet remplissent actuellement d'autres tâches que les missions judiciaires, mais le parquet général demeurera néanmoins en sous-effectifs pendant encore deux ans. Le nombre d'affaires d'assises est pourtant en augmentation.

La ministre a déclaré en février 2005 qu'un instrument opérationnel serait disponible d'ici à la mi-2005 pour l'objectivation des besoins en personnel. Je n'ai pas l'impression que c'est le cas aujourd'hui. Les quelques

ogenblik zijn. Ik ben blij dat er een kaderuitbreiding is bij het hof van beroep te Antwerpen, bij andere hoven evenals bij het parket-generaal van Antwerpen. Als we dit echter vergelijken met bijvoorbeeld de MUNAS-studie, dan is de invulling die het protocol heeft gegeven ruim ontoereikend. Gezien de vraag van het parket-generaal en gezien het antwoord dat erop gegeven wordt, dan nog op middellange termijn, dan lijkt mij dit ook ontoereikend te zijn. Ik betreur eigenlijk dat heel die werklasmeting die toch zo relevant is en die we ook voor een stuk in de wetgeving hebben geplaatst een processie van Echternach aan het worden is. Dat betreur ik aangezien een objectief personeelsmanagement dit toch op de eerste plaats behoeft.

09.08 Claude Marinower (VLD): Ik wil nog twee punten aanhalen.

Een eerste punt ten aanzien van collega Verherstraeten. Wat betreft die parketmagistraat die nu andere taken zou uitvoeren dan degene waar nood aan is, mag men niet uit het oog verliezen dat, als ik mij niet vergis bij het hof van beroep te Antwerpen, een kamervoorzitter nagenoeg fulltime belast is met het opmaken van statistieken. Dat is u waarschijnlijk ook bekend.

Ten tweede, wat betreft de resultaten van de MUNAS-studie, het volgende. Ik weet dat negen magistraten nu geïnstalleerd zijn bij het hof van beroep van Antwerpen. Ik stel mij de vraag, als ik de werken aan de lokalen bij het hof nu zie, waar die negen anderen in godsnaam een lokaal hadden moeten vinden om te zetelen. Ik denk dat we misschien eerst moeten afwachten wat een en ander nu zal teweegbrengen, met de nieuwe kamers die opgericht zijn, en dat we daarna over het overige zullen kunnen oordelen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Samengevoegde vragen van

- de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in het gerechtsgebouw van Brussel" (nr. 8212)
- mevrouw Marie Nagy aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het ontbreken van veiligheidsmaatregelen in het Justitiepaleis in Brussel en in het bijgebouw waar de kantoren van het parket gevestigd zijn" (nr. 8218)
- de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in twee kantoren van het parket te Brussel" (nr. 8237)
- de heer Patrick De Groote aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de veiligheid van justitiegebouwen" (nr. 8238)
- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brandstichting in het Brusselse justitiegebouw" (nr. 8239)

10 Questions jointes de

- M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie au palais de justice de Bruxelles" (n° 8212)
- Mme Marie Nagy à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le manque de mesures de sécurité au palais de justice de Bruxelles et dans l'annexe qui abrite les bureaux du parquet" (n° 8218)
- M. Olivier Maingain à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie de deux bureaux au parquet de Bruxelles" (n° 8237)
- M. Patrick De Groote à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la sécurisation des palais de justice" (n° 8238)
- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie criminel au palais de justice de Bruxelles" (n° 8239)

extensions de cadre opérées sont une bonne chose mais, par rapport à l'étude MUNAS, il n'est pas correctement satisfait au protocole. La mesure de la charge de travail se transforme en procession d'Echternach.

09.08 Claude Marinower (VLD): J'attire l'attention de M. Verherstraeten sur le fait qu'un président de chambre près la cour d'appel d'Anvers établit quasiment des statistiques à temps plein.

En ce qui concerne les résultats de l'étude MUNAS, compte tenu des travaux dont ont fait l'objet les bâtiments de la Cour d'appel d'Anvers, je me demande où les neuf autres magistrats auraient pu trouver un local. Peut-être est-il préférable d'attendre avant de nous prononcer.

10.01 Tony Van Parys (CD&V): Mevrouw de vice-eerste minister, u had gelijk toen u aan de pers meedeelde dat u de inbraak en brandstichting in twee onderzoekskabinetten in het bijgebouw van het gerechtsgebouw in Brussel, kwalificeerde als een aanslag op de justitie.

Het zijn inderdaad heel zware feiten. Er kan zonder meer worden gezegd dat zonder de aanwezigheid van de dienst van de internationale politiesamenwerking het volledige gebouw zou zijn afgebrand.

De feiten zijn bijzonder ernstig. De reactie op de feiten moet dan ook in verhouding staan tot de ernst van de feiten.

We mogen er trouwens niet aan denken dat terroristen zich toegang zouden hebben verleend tot het gebouw en tot de genoemde of andere onderzoekskabinetten. In dat geval zou het land te klein zijn geweest en zouden we nu op zoek zijn naar een nieuwe minister van Justitie.

En dan te zeggen dat het bijgebouw nog beter beveiligd is dan het gerechtsgebouw zelf! U herinnert zich ongetwijfeld de reportage van enkele maanden geleden, waarin journalisten zich hadden laten opsluiten in het justitiepaleis en daarna makkelijk toegang kregen tot allerlei lokalen en gebouwen.

Er rijzen dus fundamentele vragen naar aanleiding van het dossier.

Ten eerste, hoe zijn het gerechtsgebouw en het bijgebouw beveiligd? Vooral, waar heeft de beveiliging gefaald?

Ik heb via de media vastgesteld dat aan het bijgebouw van het gerechtsgebouw in Brussel camera's zijn geplaatst. Mijn heel concrete vraag aan u is of de camera's hebben gewerkt. Hebben de camera's opnames gemaakt, desgevallend van de potentiële daders? Waarom hebben de vaststellingen geen alarm ontketend?

Waren er sporen van inbraak bij het onderzoek, dat ongetwijfeld werd gestart?

Een andere, evidente vraag is hoe het komt dat een van de onderzoekskabinetten niet slotvast was. Hoe kan dat? Is dat gebruikelijk? Dat betekent immers heel concreet dat iemand die zich in het gebouw laat opsluiten, zonder meer toegang kan krijgen tot het onderzoekskabinet, er dossiers kan inzien en ook vernietigen.

Ten tweede, hoeveel dossiers werden vernietigd? Zijn daar gevoelige dossiers bij? Over welke materies gaan de dossiers?

Vooral, wat zijn de gevolgen van de vernietiging van de dossiers? Als het gaat om dossiers van gedetineerden die voor de raadkamer moeten verschijnen, wat is dan het gevolg van het feit dat de dossiers niet volledig zijn op het moment dat ze moeten worden behandeld? Kan dat tot gevolg hebben dat het gerecht verplicht is bepaalde verdachten vrij te laten, omdat het dossier niet kan worden behandeld wegens niet volledig?

Hoe zullen die dossiers gereconstrueerd worden? Zijn die

10.01 Tony Van Parys (CD&V): La ministre a qualifié à juste titre l'incendie dans le palais de justice de Bruxelles d'attentat contre la justice. Il s'agit de faits graves. Sans la présence du Service de Coopération policière internationale, le bâtiment entier aurait brûlé. Et si des terroristes avaient pénétré dans le bâtiment, nous serions actuellement à la recherche d'un nouveau ministre de la Justice. Par ailleurs, l'annexe est encore mieux sécurisée que le palais de justice lui-même, comme l'a montré il y a quelques mois un reportage télévisé.

Comment le palais de justice et l'annexe sont-ils sécurisés? Où se situe la faille dans le système? Les caméras de l'annexe fonctionnaient-elles? Des images des auteurs ont-elles été réalisées? Existe-t-il déjà des pistes susceptibles de mener aux auteurs? Pourquoi l'alarme n'a-t-elle pas été déclenchée? Y a-t-il des traces de l'effraction? Pourquoi un des cabinets d'instruction n'était-il pas verrouillé? Est-ce souvent le cas?

Combien de dossiers ont-ils été détruits? S'agit-il de dossiers sensibles? Quelles sont les conséquences pour le traitement de ces dossiers? Se peut-il que des suspects doivent être libérés parce qu'un dossier n'est pas complet? Comment et dans quel délai les dossiers seront-ils reconstitués?

Quelles mesures ont-elles été prises pour garantir la sécurité des juges d'instruction et des magistrats du parquet? Et pour sécuriser les palais de justice en général?

geïnformatiseerd, zodat men ze snel kan reconstrueren? Of moet men deze dossiers via alle soorten contacten opnieuw samenstellen? Zijn daar mensen voor nodig? Hoeveel tijd zal dat in beslag nemen? Welke maatregelen zijn er genomen voor de globale beveiliging van de onderzoeksrechters en de parketmagistraten? Welke maatregelen zijn er genomen ter beveiliging van de gerechtsgebouwen in het algemeen? Ten slotte, zijn er op dit ogenblik al sporen van eventuele daders?

Tot daar, mijnheer de voorzitter, mevrouw de vice-eerste minister, de vragen die namens mijn fractie in dit dossier opkomen.

10.02 Marie Nagy (ECOLO): Madame la ministre, nous avons appris que deux bureaux de juges d'instruction ainsi que 400 dossiers avaient été détruits ce week-end par un incendie criminel au parquet de Bruxelles.

Vous avez réagi assez rapidement en vous rendant sur place mais il est frappant que, comme souvent, il faille attendre un incident de ce type pour que le ministre responsable intervienne et propose une amélioration de la sécurité des bâtiments. Or, l'insécurité des lieux a fait l'objet d'interventions répétées, tant du parquet que d'autres responsables ici-même au parlement.

Il est vrai qu'un déménagement est prévu mais comment peut-on expliquer le fait que, comme le dit la presse – et peut-être pouvez-vous le confirmer – les caméras de surveillance ne fonctionnaient pas? Je tiens à dire que cette situation n'est pas propre au parquet de Bruxelles car nous avons eu des informations sur l'état des tribunaux et des autres parquets en général. Ce n'est donc pas un cas unique.

Madame la ministre, pouvez-vous nous donner le détail des mesures que vous comptez prendre pour améliorer la situation?

Nous avons également entendu dire que la police n'exerçait plus le même type de surveillance depuis la réforme des polices. Avez-vous pris contact avec le ministre de l'Intérieur ou avec la zone de police Bruxelles-Ixelles afin d'assurer une surveillance plus rapprochée de ce bâtiment?

Pouvez-vous nous informer sur les mesures d'urgence que vous avez annoncées, notamment en ce qui concerne du personnel supplémentaire pour permettre au parquet de Bruxelles de reconstituer les dossiers détruits?

Bref, pouvez-vous détailler les mesures prévues pour réparer les dégâts qui ont été occasionnés ce week-end?

10.03 Olivier Maingain (MR): Monsieur le président, beaucoup de choses ont été dites. Comme mes collègues, je considère cet événement comme tout sauf banal. Il faut bien le reconnaître. Sans doute, les conséquences limitées quant aux dégâts constatés pourraient faire penser que cela relève des faits divers mais c'est tout sauf un fait divers! C'est réellement préoccupant.

Je fais confiance à la ministre qui nous a souvent dit ici sa préoccupation concernant la sécurisation des bâtiments de la justice; je suis convaincu que des mesures préventives étaient déjà prises.

10.02 Marie Nagy (ECOLO): U heeft snel gereageerd op de vernielingen die in de kantoren van het Parket van Brussel werden aangebracht. Het is echter pas nadat zich dergelijke feiten voordoen dat men zich om de verbetering van de veiligheid bekommert, terwijl men al vóór die gebeurtenissen op de hoogte was van de tekortkomingen ter zake. Welke maatregelen zullen worden getroffen om de veiligheid te verbeteren? Sinds de hervorming van de politiediensten zouden de modaliteiten inzake de bewaking van de gebouwen zijn gewijzigd. Heeft u contact opgenomen met de minister van Binnenlandse Zaken of de politie van de zone Brussel-Elsene in verband met die bewaking? Welke noodmaatregelen werden genomen met betrekking tot de inzet van extra personeel om de verdwenen dossiers opnieuw samen te stellen?

10.03 Olivier maingain (MR): Dit is geen banaal feit. Ik heb vertrouwen in de wil van de minister om veiligheidsmaatregelen te treffen. Maar heeft men een en ander wel gerespecteerd en uitgevoerd? Betreft het een bijzonder malicieuze operatie? Niet enkel Brussel wordt met dat veilig-

Néanmoins, dans le cas présent, je voudrais comprendre.

Les mesures préventives, édictées depuis plusieurs mois, ont-elles bien été respectées? Dans l'affirmative, a-t-on eu affaire à un modus operandi particulièrement malicieux des auteurs de ces faits, leur permettant ainsi de passer à travers les mesures préventives? Si oui, cela pose le problème de savoir si ces mesures sont suffisantes.

Fondamentalement, nous voudrions, d'une part, nous assurer que toutes les mesures qui nous ont été souvent annoncées pour sécuriser les bâtiments de justice ont reçu un suivi ces derniers mois et, d'autre part, être certains que des lieux aussi sensibles que les cabinets des juges d'instruction et les bureaux du parquet sont sous haute surveillance, soit par des moyens en matériel adéquats soit par la présence physique d'agents de surveillance, des forces de l'ordre ou tout autre agent des services concernés.

Il est vrai que Mme la ministre a annoncé que tous les services des juges d'instruction et du parquet seraient prochainement transférés dans le bâtiment qui est en cours de rénovation. Ce bâtiment sera hautement sécurisé.

Je tiens à dire que je ne suis pas uniquement soucieux de la situation à Bruxelles, même si on y gère des dossiers particulièrement délicats en raison de la compétence réservée généralement au parquet de Bruxelles pour un certain type de criminalité; je le suis également pour d'autres parquets et lieux de justice en Belgique.

Madame la ministre, vous en avez souvent fait état dans vos réponses antérieures. Dispose-t-on d'un état des lieux détaillé pour chacun des bâtiments jugés comme devant faire l'objet de mesures de protection singulières et reprenant ce qui reste à faire pour la sécurité des lieux? Dans l'affirmative, dans quel échéancier les mesures seront-elles prises?

Pour le surplus, je rejoins mes collègues quand ils s'interrogent sur le suivi des instructions ou des informations à mener soit par les juges d'instruction soit par les parquets pour les dossiers ayant fait l'objet de la mesure d'attentat – il n'y a pas d'autre formule; si on boute volontairement le feu à des cabinets de juges d'instruction, il s'agit d'un attentat. A-t-on l'assurance de pouvoir poursuivre les procédures en cours? Les mesures élémentaires de réserver des copies d'un dossier délicat – pratique souvent recommandée – ont-elles été respectées? Je suppose qu'un certain nombre de pièces sont détenues dans des lieux sécurisés et peuvent encore être utilisées dans le cadre des procédures.

10.04 Patrick De Groote (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, u drukt terecht uw bezorgdheid uit over de beveiliging van gerechtsgebouwen. U geeft zelfs toe dat justitiegebouwen eigenlijk slecht beveiligd zijn. U belooft terecht extra geld en personeel om de onderzoeksrechters te helpen om die dossiers opnieuw in orde te brengen, maar daarmee is de veiligheid natuurlijk nog niet gegarandeerd.

U noemt de feiten in Brussel angstwekkend. U hebt daarin gelijk. U verklaarde dat het Belgische gerecht nog nooit op zo'n brutale manier

heidsprobleem geconfronteerd. Bestaat er een lijst van te bewaken gebouwen? Welke maatregelen moeten nog worden getroffen? Hoe zit het met de voortgang van het onderzoek in de vernietigde dossiers?

10.04 Patrick De Groote (N-VA): La sécurité déficiente dans les palais de justice inquiète la ministre et c'est normal. Elle promet de dégager des moyens supplémentaires pour aider les juges d'instruction à reconstituer les dossiers mais la sécurité sera-t-elle garantie pour autant? Les faits constatés sont très

aangevallen werd en dat er tot nu toe geen vergelijkbare feiten gepleegd werden. Mevrouw de minister, ik heb het verleden nagetrokken ik wil toch even erop wijzen dat er in juni 1997 11 brandhaarden werden gevonden in het gerechtsgebouw van Eupen. In 1999 was er een inbraak in het justitiepaleis van Gent en wat later, in april 1999, werd de griffie in het nieuwe gerechtsgebouw van Tongeren getroffen door brand. Daar waren er vijf brandhaarden. Er waren computers gesmolten en strafdossiers beschadigd. Men heeft toen maatregelen genomen. De griffie kreeg in eerste instantie metalen kasten om bij een volgende brand geen schade op te lopen. Mijn voorganger heeft toen hier, in deze commissie, gesteld dat het aantal brandstichtingen en inbraken in gerechtsgebouwen onrustwekkend steeg. Collega Van Parys kan hiervan getuigen, want hij was toen minister van Justitie.

Onder uw voorganger, de heer Verwilghen, werd er in 2000 tweemaal brand gesticht in het gerechtsgebouw van Leuven, evenwel door een lid van de schoonmaakploeg. In november 2002 was er een incident in het gerechtsgebouw van Charleroi, waar een granaat in de toiletten werd gevonden. Nu is er een zoveelste geslaagde inbraak in het justitiepaleis van Brussel, waar dossiers werden vernietigd. Ik heb het dan nog niet over het feit dat de cameraploegen van de RTBF er af en toe een feestje bouwen na sluitingstijd, zoals collega Van Parys heeft aangehaald.

De veiligheid van gerechtsgebouwen werd dus wel degelijk verschillende malen, gedurende verschillende jaren, in de commissie aangekaart. In de vorige legislatuur werd aangekondigd dat er na een doorlichting van Testelmans een totaal veiligheidsplan voor de beveiliging van gerechtgebouwen zou worden opgesteld door de veiligheidscel van de FOD Justitie. Wat is de stand van zaken? Blijft het bij een belofte? Welke veiligheidsinvesteringen werden er de afgelopen jaren gedaan of welke investeringen zijn nog lopende in het Brusselse gerechtgebouw?

In uw beleidsnota van vorig jaar staat dat er 1 miljoen zou geïnvesteerd worden in de beveiliging van het Justitiepaleis. Er is uiteraard ook een verhuis aangekondigd naar een veiliger gebouw. Welke maatregelen zijn er ondertussen genomen? Ik weet dat men een badge moet hebben om er binnen te komen.

Welke maatregelen hebt u uitgewerkt om de toegang tot de niet-publieke delen van het gerechtsgebouw af te scheiden van de publieke? Ik begrijp dat men van Justitie een open huis wil maken. Dat is tegenwoordig in. Ik ben daarvan ook voorstander. Men moet echter niet overdrijven met open dagen.

U hebt gezegd dat u maatregelen zult nemen om die dossiers terug in orde te brengen. Kunt u ook een schatting maken van de kostprijs en het aantal werkuren die zullen nodig zijn? U hebt in dat kader bijkomend personeel en middelen aangekondigd.

In welke mate zal dit een invloed hebben op de gerechtelijke achterstand in Brussel?

U hebt ook aangekondigd dat er een overleg zou komen met uw collega van Binnenlandse Zaken, voor meer politiebewaking. De burgemeesters zouden ook bij het overleg betrokken worden. Zullen

préoccupants. Depuis 1997, les incendies criminels et les cambriolages dans des tribunaux se sont multipliés. Sous la législature précédente, le ministre en fonction alors avait promis d'élaborer, après un audit, un plan de sécurité pour sécuriser les palais de justice. Où en est ce plan de sécurité? Quels investissements dans le domaine de la sécurité a-t-on réalisés au cours des années écoulées au palais de justice de Bruxelles, et lesquels sont encore en cours? Quelles mesures la ministre a-t-elle conçues pour séparer l'accès aux parties non publiques des palais de justice de l'accès aux parties ouvertes au public? La reconstitution des dossiers influera-t-elle sur l'arriéré judiciaire à Bruxelles? La ministre dispose-t-elle d'une estimation du coût de cette reconstitution? Elle annonce qu'elle se concertera avec le ministre de l'Intérieur et les bourgmestres au sujet d'une surveillance policière accrue. Les zones de police devront-elles supporter d'éventuels surcoûts?

de politiezones moeten instaan voor de eventuele meerkost voor de beveiliging van de gerechtsgebouwen of komt er daarvoor een andere regeling?

10.05 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, het voordeel of het nadeel als vijfde spreker is dat ik daar bijzonder weinig aan toe te voegen heb.

De vragen die ik opgesteld had zijn de volgende.

Welke veiligheidsmaatregelen waren van kracht? Als er überhaupt specifieke veiligheidsmaatregelen bestonden, waar hebben die dan gefaald?

Hoe staat het met de beveiliging van de andere gerechtsgebouwen?

Mevrouw de minister, welke maatregelen zult u nemen om de beveiliging van de gerechtsgebouwen te verbeteren?

Collega Van Parys, ik meen mij te herinneren dat er niet zo lang geleden nog eens zo'n voorval is geweest in de kelders van het gerechtsgebouw in Gent en dat er daar dossiers werden gestolen.

10.06 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, chers collègues, je voudrais tout d'abord confirmer ce que les interpellateurs ont dit, à savoir que nous l'avons échappé belle. En effet, si le service de coopération policière internationale n'était pas intervenu, c'est l'ensemble de QB13 qui aurait pu partir en fumée, dont des cabinets d'instruction comprenant des dossiers particulièrement sensibles, notamment pour la sécurité de la Belgique. La gravité de cet incendie criminel ne m'a donc pas échappé.

Il est facile, comme Mme Nagy l'a fait, de dire qu'il faut que quelque chose intervienne pour que l'on réagisse. Madame, quand j'ai pris mes fonctions au département de la Justice, la première chose que j'aie faite a été de décider qu'il y aurait un nouveau bâtiment – le Portalis – qui sera opérationnel avant la rentrée judiciaire prochaine.

10.07 Marie Nagy (ECOLO): (...)

10.08 Laurette Onkelinx, ministre: Je ne doute pas qu'à ma place, vous auriez réussi. Mais pour ma part, il ne me suffit pas de claquer des doigts pour avoir un nouveau bâtiment sécurisé. Cela nécessite des investissements de très grande ampleur. Nous les avons consentis. Le Portalis, sécurisé de manière optimale, sera – je le répète – opérationnel avant la prochaine rentrée judiciaire. Il comprendra tout le ministère public, tous les cabinets des juges d'instruction, et une présence policière sera assurée, comme l'a souhaité le gouvernement.

Par ailleurs, vous avez devant vous le ministre de la Justice et non l'inspecteur Onkelinx. Je ne vous dévoilerai donc pas les éléments de l'enquête. J'attends ses conclusions.

En outre, il est vrai qu'un système de vidéo-surveillance existait au sein du bâtiment. Il n'a pas pu être exploité. J'attends que l'enquête m'apporte des éléments quant au non-fonctionnement de cette vidéo-surveillance. Il en va de même pour les traces d'infraction, le fait qu'un

10.05 Claude Marinower (VLD): Quelles mesures de sécurité étaient-elles d'application au palais de justice de Bruxelles? Où se sont-elles révélées inefficaces? Qu'en est-il de la sécurité des autres palais de justice? Comment la ministre compte-t-elle améliorer la protection de ces bâtiments?

10.06 Minister Laurette Onkelinx: Ik besef uiteraard ten volle dat het om zwaarwichtige feiten gaat. Het is een beetje gemakkelijk te verklaren dat er iets moet gebeuren voor men reageert, zoals mevrouw Nagy doet. Mijn eerste beslissing nadat ik het ministerambt opnam was "Portalis" te laten bouwen.

10.08 Minister Laurette Onkelinx: Daar is een aanzienlijke investering mee gemoeid. Dat volledig beveiligde gebouw zal bij de hervatting van het gerechtelijk jaar in gebruik kunnen worden genomen.

Het gebouw waar brand werd gesticht is uitgerust met bewakingscamera's, die het echter lieten afweten. Het onderzoek zal daarover meer klaarheid moeten brengen, net zoals over de sporen van inbraak en over het feit dat een van de kabinetten niet op slot was.

des deux cabinets était ouvert. Je répète que j'attends les résultats de l'enquête. Je ne veux absolument pas porter ombrage au travail réalisé actuellement en donnant des informations fragmentaires qui sont d'ailleurs couvertes par le secret de l'instruction.

Vous devez savoir que dans le cadre d'un protocole mis en place entre la police de Bruxelles et la police fédérale, mensuellement adapté au sein de la direction générale de coordination et de crise du gouvernement, des patrouilles sont planifiées quotidiennement au palais de justice de Bruxelles, dans les rondes qui sont menées pour la surveillance et la protection des institutions publiques, des ambassades, des bâtiments de l'Union européenne, sur le territoire de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale.

D'une réunion tenue au cabinet dès le lundi 26 septembre au matin et encore l'après-midi, rassemblant tous les acteurs utiles du SPF Justice, du SAT Intérieur, de la police de Bruxelles-Ixelles, de la police fédérale, de la Régie des Bâtiments, il ressort que des mesures doivent être renforcées en vue à la fois d'améliorer la sécurisation du bâtiment mais aussi de rassurer le personnel et les personnes qui le fréquentent.

On peut sécuriser autant qu'on le souhaite, on ne peut empêcher des personnes mal intentionnées et décidées de s'introduire dans n'importe quel lieu. On le constate dans d'autres secteurs que la justice mais il faut évidemment tout faire pour que cela n'arrive pas, je suis tout à fait d'accord avec vous.

Je ne vais pas vous dévoiler tout le plan de sécurisation mais sachez que la surveillance va être au moins doublée, que les consignes de sécurité vont être rappelées et contrôlées, notamment en matière d'utilisation du badge d'accès, et que des mesures de technoprévention vont être appliquées concrètement, voire rehaussées, principalement à l'étage dévolu aux cabinets d'instruction. De plus, un service de gardiennage va être activé 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. En effet, onze personnes recrutées pour le gardiennage prévu pour la future implantation Portalis, qui sera opérationnelle à la mi-2006, vont voir leur embauche anticipée de plusieurs mois afin de remplir à l'annexe la mission de sécurisation qui y est prévue. Ces personnes vont recevoir de la part de la police fédérale une formation complémentaire adaptée à ce type d'institution et de situation.

Pour ce qui est de la reconstitution des dossiers détruits par les incendiaires, du personnel d'appoint sera rapidement affecté à cette tâche. Ces dossiers pourront être reconstitués dans leur intégralité à partir du disque dur auquel les auteurs n'ont pas pu s'attaquer puisqu'il était situé ailleurs. Quelques dossiers seront quand même à reconstruire par la société Belfor, spécialisée pour la reconstitution de dossiers. Le doyen des juges d'instruction et le procureur du Roi ont donné leur accord.

Le cabinet du juge d'instruction De Coster est à nouveau opérationnel, celui de Mme Gruwez est en cours d'achèvement. Le gestionnaire des travaux confirme qu'il prend à sa charge les travaux et qu'il les entamera dès la libération des locaux touchés. La médecine du travail a également donné son accord pour la reprise effective des activités dans le périmètre.

In het kader van een protocol dat tussen de politie van Brussel en de federale politie werd gesloten, zijn er in het Justitiepaleis van Brussel dagelijkse patrouilles gepland. Uit een vergadering met alle betrokken actoren blijkt dat die maatregelen moeten worden aangescherpt. Zo zal met name de bewaking worden verdubbeld en zal aan de veiligheidsvoorschriften en de maatregelen inzake technopreventie worden herinnerd. Er zal een bewakingsdienst worden opgezet die 24 uur op 24 actief zal zijn.

Er zal snel bijkomend personeel worden ingezet voor het opnieuw samenstellen van de vernietigde dossiers. De brandstichters zijn er niet in geslaagd de harde schijf waarop de dossiers werden gekopieerd, te vernietigen. Het kabinet van onderzoeksrechter De Coster is operationeel, dat van mevrouw Gruwez is nagenoeg klaar. De beheerder van de werken bevestigt dat hij de werken voor zijn rekening neemt.

Op dit ogenblik kan de kostprijs van de werken onmogelijk worden bepaald. Ik zal u de informatie zo snel mogelijk bezorgen.

Waar nodig zullen de veiligheidsvoorschriften worden aangescherpt. U hebt gelijk wanneer u stelt dat de problemen zich niet alleen in Brussel voordoen. De ideale oplossing zou erin bestaan gebouwen waar bewijsstukken of gevoelige dossiers worden bewaard, 24 uur op 24 in de gaten te houden. Daarvoor heb ik recurrente begrotingsmiddelen gevraagd. Er wordt stapsgewijs geïnvesteerd. Ik hoop dan ook dat de infrastructuur van Justitie steeds beter zal worden beveiligd.

Il n'est pas possible actuellement de faire une estimation du coût que ce travail va engendrer. Dès que j'aurai l'ensemble des informations, je les communiquerai au parlement.

D'une manière générale, il est évident que les règles de sécurité qui dépendent des autorités judiciaires locales seront réaffirmées et améliorées là où le besoin s'en fait sentir. Vous avez raison de souligner qu'il n'y a pas seulement des problèmes à Bruxelles, il en existe un peu partout en Belgique. L'idéal serait de pouvoir déployer presque 24 heures sur 24 des mesures spéciales de sécurité des bâtiments, principalement de ceux où se trouvent des pièces à conviction, des dossiers particulièrement sensibles ou des personnes de garde. Cela demande l'octroi d'une priorité en matière d'investissements. C'est une demande que je répète régulièrement. Petit à petit, des moyens sont dégagés. Dans les coûts de fonctionnement des nouveaux palais de justice par exemple, on prévoit des mesures de sécurité particulières. C'est le cas du nouveau palais de justice d'Anvers. J'espère que pas à pas, grâce aux investissements consentis par le gouvernement dans le cadre d'une augmentation budgétaire, nous arriverons à une justice avec un degré de sécurité beaucoup plus élevé que celui d'aujourd'hui.

10.09 Tony Van Parys (CD&V): Mevrouw de vice-eerste minister, ik dank u voor uw precies antwoord dat het probleem in al zijn scherpste heeft voorgesteld.

U zegt dat we eigenlijk nog geluk hebben gehad, wetende dat als de dienst Internationale Politie Samenwerking niet toevallig aanwezig was geweest, alle belangrijke of gevoelige gerechtelijke dossiers van ons land in de vlammen waren opgegaan. Stel u voor!

U zegt ook, en dat is bijzonder verontrustend, dat klaarblijkelijk de camera's niet functioneerden en defect waren. In de mate dat dit bevestigd zou worden, weegt een verpletterende verantwoordelijkheid op degene die daarvoor de verantwoordelijkheid draagt, met name de procureur des Konings van Brussel. In de mate dat wordt bevestigd dat de camera's niet functioneerden, waardoor deze feiten mee mogelijk zijn geworden, ben ik van oordeel dat een bijzonder zware professionele verantwoordelijkheid weegt op de procureur des Konings te Brussel, indien hij wist dat deze camera's defect waren. Men spreekt over de responsabilisering van de korpsversten. Welnu, dit is zijn verantwoordelijkheid. Als hij die verantwoordelijkheid niet heeft genomen, moet hij daarvoor verantwoordelijk worden gesteld. Ik reken erop dat u, op basis van de objectieve vaststellingen van het onderzoek, daartoe de nodige initiatieven zult nemen.

U wijst terecht op het initiatief van de regering met betrekking tot Portalis. Ik wil u toch op een fundamenteel probleem wijzen, mevrouw de minister, met name dat het nieuwe Portalisgebouw weliswaar voor de beveiliging zal zorgen van de kabinetten van de onderzoeksrechter en van de diensten van de parketten, maar dat men het transport van de dossiers zal moeten doen van het Portalisgebouw naar de zittingszalen van de Raadkamer daar tegenover. Dat betekent dat per jaar honderden, zo niet een duizendtal, dossiers zullen moeten getransporteerd worden van het Portalisgebouw naar het gerechtshof voor de zitting. Ik moet u zeggen dat men dan de beveiliging zal hebben georganiseerd van de kabinetten van de onderzoeksrechters en de parketten, maar dat men op dat ogenblik

10.09 Tony Van Parys (CD&V):

La réponse de la ministre était précise. Si le service de la Collaboration policière internationale n'avait pas été fortuitement présent, tous les dossiers judiciaires délicats auraient disparu dans les flammes. Il est inquiétant que les caméras n'aient pas fonctionné. Si l'enquête le confirme et si le Procureur du Roi de Bruxelles était informé de cette défectuosité, la responsabilité professionnelle qui incombe au procureur est écrasante. Je compte sur la ministre pour prendre les initiatives nécessaires sur la base des conclusions objectives de l'enquête.

La ministre évoque à juste titre le bâtiment Portalis. Il reste toutefois le problème fondamental du transport de plusieurs centaines de dossiers par an du bâtiment Portalis vers les salles de séance de la chambre du conseil. Ce transport comporte des risques. Je suggérerais à la ministre de veiller à ce que la chambre du conseil puisse siéger là où se trouvent les dossiers.

La ministre affirme que les événements n'influeront sans

het risico neemt van het transport van deze dossiers, wat natuurlijk niet aangewezen is. Ik zou u echt willen aanraden, in het kader van de investering Portalis, erop toe te zien dat de zittingen van de Raadkamer kunnen gebeuren waar de dossiers zijn, omdat anders grote risico's worden genomen.

Ten slotte stel ik vast dat wat de dossiers betreft, u zegt dat dit waarschijnlijk geen nadelige gevolgen zal hebben op de procedures die lopen. Mijn grote zorg blijft natuurlijk de dossiers voor de Raadkamer ten aanzien van de gedetineerden die op dit ogenblik in voorlopige hechtenis zitten. Ik hoop dat het inderdaad zo zal zijn dat de schade aan de dossiers niet voor gevolg zal hebben dat op deze wijze in het kader van de behandeling voor de Raadkamer er op een bepaald ogenblik beslissingen tot vrijlating zullen moeten genomen worden.

10.10 Marie Nagy (ECOLO): Madame la ministre, je vous remercie pour les réponses apportées. Cependant, que ce soit à votre initiative ou à l'initiative parlementaire, je pense que nous aurons intérêt à revenir sur la suite étant donné que certains éléments ne peuvent être divulgués à ce stade. Or, ceux-ci permettront peut-être de mieux comprendre comment les choses se sont passées et de tirer tous les enseignements nécessaires.

Il y a effectivement une anticipation sur le service de gardiennage, une accentuation sur la surveillance des bâtiments, etc. La sécurité doit constamment être entretenue mais manifestement il y a, à certains moments, des relâchements. La sécurité nécessite un suivi plus régulier.

On a parlé de la situation du palais de justice, du parquet de Bruxelles mais les personnes travaillant dans d'autres lieux pourraient aussi être confrontées à des situations physiques de danger liées à la situation des bâtiments.

Nous pourrions également revenir sur les plans d'évacuation et d'intervention. En cas d'incident grave, le personnel travaillant dans les parquets est-il à même d'assurer une évacuation en bonne et due forme? Les services de secours sont-ils préparés à ce genre d'incident? C'est l'occasion de se pencher sur cette problématique. Les éléments concernant l'utilisation des caméras vont-ils se confirmer? Est-ce de la négligence? J'imagine bien comment cela se passe. On est débordé, les crédits ne suivent pas toujours, etc. De ce fait, on en arrive à de telles situations. Il faut tirer les leçons de ce type d'incident.

10.11 Olivier Maingain (MR): Madame la ministre, je vous remercie pour les éléments de réponse que vous avez apportés. Je vous rassure: je ne suis pas de ceux qui considèrent qu'un ministre de la Justice doit monter la garde devant chaque palais de justice du royaume. Ce n'est évidemment pas cela qu'on attend de vous. La responsabilité incombe en effet aux chefs de corps. On parle beaucoup de responsabiliser les chefs de corps et il faudra finir par répondre à une question précise, même si je peux comprendre que vous attendiez les conclusions de l'enquête. En l'occurrence, les mesures de sécurité qui doivent être respectées pour empêcher l'accès à ce bâtiment ont-elles été respectées? Autrement dit: la cause de l'intrusion inacceptable tient-elle à l'insuffisance du respect

doute pas sur les affaires en cours. J'espère que la détérioration des dossiers n'induirait pas de décisions de libération pour les détenus actuellement en détention préventive.

10.10 Marie Nagy (ECOLO): Uit de resultaten van het onderzoek zal wellicht lering kunnen worden getrokken. De veiligheid moet permanent worden verzekerd, en niet enkel in Brussel. De vraag rijst of het personeel van de parketten en de hulpdiensten wel in staat zijn een evacuatie uit te voeren. Men moet daar de aandacht op vestigen.

10.11 Olivier Maingain (MR): De vraag of de door de FOD Justitie uitgevaardigde veiligheidsmaatregelen terdege werden nageleefd, moet worden beantwoord. Van zodra het onderzoek is afgerond, moet bovendien worden bepaald wie welke verantwoordelijkheid draagt. En dan is er nog een vraag, die betrekking heeft op de verantwoordelijkheid van de

des règles en vigueur ou bien le modus operandi des acteurs de cette attaque était-il particulièrement malicieux?

Fondamentalement, il nous faudra une réponse quant aux responsabilités car il est inacceptable que nous soyons toujours confrontés dans ce pays à un silence sur les responsabilités dans des faits d'une telle gravité. Nous reviendrons pour savoir quelles auront été les conclusions de l'enquête. Je ne demande pas de connaître les éléments pénaux de l'enquête, ce qui relève de l'information au parquet. Je demande si les mesures édictées par le ministère de la Justice pour sécuriser les biens et les bâtiments de la Justice ont été respectées par ceux qui ont cette mission. C'est la première question qui n'a pas reçu de réponse dans l'immédiat.

La deuxième question pour laquelle je n'ai pas reçu de réponse, je ne vous demande pas d'y répondre sur-le-champ mais on pourra en reparler au moment de la discussion du budget. En effet, il s'agit d'une question de prévoyance et cela, c'est du ressort du gouvernement et du Parlement. Je vous félicite d'ailleurs, vous et le gouvernement, pour les mesures de sécurité envisagées pour le bâtiment Portalis: c'est une réponse concrète, une preuve de volontarisme. Mais il faut un état des lieux de l'ensemble des bâtiments. Où est l'urgence aujourd'hui? On sait bien qu'on ne peut pas tout faire en une fois dans un cadre budgétaire mais il faut savoir où est l'urgence. Disposez-vous à ce jour d'un état des lieux de la sécurité des bâtiments principaux de la Justice, particulièrement ceux qui abritent une information importante qui doit être protégée à tout prix? Savez-vous où doivent porter les priorités? C'est un point sur lequel on pourra peut-être revenir lors de la discussion budgétaire.

10.12 Patrick De Groote (N-VA): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik ben ook de mening toegedaan dat het niet alleen gaat over het gerechtshuis in Brussel, maar dat we de veiligheid van de gerechtshuizen in haar totaliteit moeten bekijken.

U zegt dat het slechter kon. Inderdaad, mevrouw de minister, alles kon afgebrand zijn. Ik ben van mening dat als er veiligheidsmaatregelen zijn dat die dan moeten worden gerespecteerd. U geeft in de kranteninterviews toe dat de beveiliging van gerechtshuizen maar povertjes is. Dit is eigenlijk een groot probleem. In 1999 zei men dit ook reeds. Ik stel alleen maar vast dat er wel maatregelen bijkomen, maar dat die tot op heden onvoldoende blijken te zijn.

Ik deel volkomen uw bezorgdheid terzake. Samengevat zei u dat er nieuwe veiligheidsmaatregelen nodig zijn omdat de gerechtshuizen onveilig zijn. Als ik u goed begrijp, bent u bereid die nieuwe maatregelen te nemen. Ik denk dat alle gerechtshuizen moeten worden beveiligd zoals dit in andere Europese landen gebeurt. Ik ben ook verheugd over het feit dat u prioriteit vraagt voor de veiligheid van de gerechtshuizen. Mevrouw de minister, ik hoop dat we gespaard blijven van nog dergelijke voorvallen.

10.13 Claude Marinower (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik deel de mening van de minister dat wij de resultaten van de onderzoeken moeten afwachten. Ik deel ook de mening van de interpellanten dat op dit vlak de verantwoordelijkheden zullen moeten worden gezocht bij zij die verantwoordelijk zijn voor de veiligheid in de specifieke

regering en het parlement: werd er een stand van zaken opgemaakt van de beveiliging van de gerechtshuizen? Werden de dringende acties en de prioriteiten vastgelegd?

10.12 Patrick De Groote (N-VA): Il ne s'agit pas seulement de Bruxelles mais de tous les palais de Justice. La sécurisation de ces bâtiments reste insuffisante et des mesures supplémentaires sont nécessaires. Je me réjouis donc que la ministre se montre disposée à prendre ces mesures et à en faire une priorité.

10.13 Claude Marinower (VLD): Il convient d'attendre les résultats de l'enquête menée à propos de cette affaire, mais il paraît évident que c'est la responsabilité de celui

gebouwen, en niet hogerop.

Naast het bijkomende gebouw in Brussel, dat vóór het begin van het volgende gerechtelijke jaar zou worden afgewerkt, zal men ook in Antwerpen tegen dan een nieuwe huisvesting hebben en in Gent is men volop aan de gang. Op dat vlak is er vooruitgang. Voor het overige staat het natuurlijk als een paal boven water dat heel veel van die gebouwen oud zijn en dat er een inhaal oefening aan de gang is en dat wij in afwachting moeten hopen dat er geen drama's, op welk vlak dan ook, zullen gebeuren.

qui était chargé de la sécurité de ce bâtiment-là qui est engagée et non celle d'une personne plus en amont dans la hiérarchie. La justice est souvent logée dans des immeubles anciens. Une manœuvre de rattrapage est en cours et nous ne pouvons qu'espérer qu'aucune autre catastrophe ne se produise entre-temps.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Collega's, ik ga even de rol regelen. De minister moet ons verlaten om 17 uur.

Ik neem de vragen in volgorde. Mijn vraag nr. 8169 was eigenlijk een schriftelijke vraag die onbeantwoord was gebleven. Ik heb intussen begrepen dat het antwoord er is. Ik zal mij dus vergenoegen met het schriftelijk antwoord.

Vraag nr. 8173 van mevrouw Dieu wordt uitgesteld.

Ik kan nog een aantal vragen aan de orde stellen. Ik zal beginnen met de vragen waar de meeste collega's bij betrokken zijn. Ik denk dat we eerst punt 13 kunnen nemen, dan punt 12 om vervolgens over te gaan naar punt 15. Het zal er wat van afhangen of we helemaal tot het einde van de agenda raken.

11 Samengevoegde vragen van

- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het overleg met de stad Antwerpen voor de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8211)

- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de ligging van de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8231)

11 Questions jointes de

- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la concertation avec la ville d'Anvers concernant le nouvel établissement pour personnes internées" (n° 8211)

- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'implantation du nouvel établissement de défense sociale" (n° 8231)

11.01 Claude Marinower (VLD): Mevrouw de minister, mijn vraagstelling zal zeer kort zijn, omdat we vorige week al een vrij uitvoerig debat aan het onderwerp gewijd hebben. Het betreft alleen de actualisering.

Vorige week hebt u geantwoord dat er contacten op het getouw stonden tussen de stedelijke diensten, de stedelijke verantwoordelijken en u zelf. Wat zijn de nieuwe gegevens sindsdien? Er is een collegevergadering geweest vorige vrijdag in Antwerpen. In het verslag ervan lezen we wat het forensisch ziekenhuis betreft: "Toelichting door Monica De Coninck, voorzitter van het OCMW, met betrekking tot het forensisch ziekenhuis. Het College steunt het voorstel van de Stuivenbergsite".

Met betrekking tot het overleg met minister Onkelinx lezen we: "Er dient duidelijkheid te zijn omtrent de financiering. Indien dit scenario niet kan doorgaan, blijft Antwerpen alleszins kandidaat". Ik geef dat mee voor wie gehoopt had dat Antwerpen, indien men afhaakt voor Stuivenberg, geen kandidaat meer zou zijn.

11.01 Claude Marinower (VLD): Dans le dossier de l'implantation d'un établissement pour internés, l'administration communale d'Anvers a décidé de soutenir l'option Stuivenberg. La Ville d'Anvers reste également candidate pour un autre lieu d'implantation si Stuivenberg était rejetée. La ministre a-t-elle déjà reçu notification d'une décision de la Ville d'Anvers? S'est-elle déjà concertée avec l'administration communale? Des accords concrets ont-ils déjà été conclus, plus particulièrement concernant le financement?

La ministre pourrait-elle communiquer les résultats du

Naar aanleiding daarvan, mevrouw de minister, en rekening houdend met de beslissing van het College heb ik een aantal vragen. Ten eerste, bent u reeds formeel in kennis gesteld van een beslissing van de stad Antwerpen?

Ten tweede, is er sinds de vergadering van het College reeds overleg gepleegd of staat dat overleg op zeer korte termijn op het getouw? Wat zijn de resultaten, de concrete afspraken in het bijzonder omtrent de financiering. Dat lijkt immers het probleem te zijn dat door de stad wordt opgeworpen?

Graag vernam ik wat de resultaten zijn van het behoeftenprogramma van de werkgroep Behoeften, waarvan u wel al een verslag gekregen hebt, zoals u vorige week meldde. Uw departement was het aan het onderzoeken. In hoeverre komt de site Stuivenberg daarmee overeen?

Volgens een krantenartikel dat vandaag verschenen is, stellen het OCMW en het stadsbestuur, blijkbaar om tegemoet te komen aan de kritiek, die ook ik geuit had vorige week, met name dat het programma op de lange baan zou moeten worden geschoven indien men moest wachten op de verbouwing van Stuivenberg en de verhuis van de afdelingen, dat er maar een halve gesloten instelling voor geïnterneerden in Stuivenberg zou komen voor slechts 250 geïnterneerden en niet 500 - dat komt overeen met wat professor Cosyns gesuggereerd had - en dat de verhuizing en de verbouwing wel haalbaar zouden zijn tegen 2009. Daarbij zou men, aldus het artikel, gefaseerd kunnen werken en zouden de ziekenhuisafdelingen Stuivenberg een voor een verhuisd worden en vervangen door gesloten afdelingen voor geïnterneerden. Dat lijkt me vreemd. Immers, hoe kan dat worden gerijmd met de eisen op het gebied van veiligheid? Dat lijkt mij een open vraag te zijn. Graag had ik van u daarover de nodige inlichtingen verkregen.

11.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, in het licht van de actualiteit, wil ik u het volgende vragen.

Kunt u bevestigen dat de stad u heeft medegedeeld dat zij de optie Stuivenberg prefereert?

Betekent dit dat er eerst een nieuw ziekenhuis gebouwd moet worden vooraleer met de verbouwing van Stuivenberg gestart zou kunnen worden?

Worden de andere locaties binnen de stad daarmee afgeschreven of blijft die optie open in het licht van de ondergeschikte beslissing van het schepencollege?

Worden de andere opties definitief afgeschreven?

Ik had begrepen dat u vorige week de optie 250-350 verkoos. Ik heb uw antwoord blijkbaar voor een stukje anders begrepen dan collega Marinower. In het gegeven van 250 zie ik geen afbreuk; dat aantal is ook conform de conclusies van professor Cosyns. Kunt u dat bevestigen?

Is er meer zicht op het tijdschema voor de aanwerving van een

programme de besoins?

Selon un communiqué de presse, le département de la Justice ne créerait au Stuivenberg qu'un demi-établissement pour internés avec une capacité de 250 au lieu de 500. Le déménagement et la transformation des sections de cet hôpital s'effectueraient en plusieurs phases, ce qui me paraît tout de même un peu étrange. Le fait qu'on projette de remplacer l'une après l'autre les différentes sections de l'hôpital par des sections fermées destinées à héberger des internés soulève des questions, entre autres en ce qui concerne la sécurité.

11.02 Servais Verherstraeten (CD&V): La ministre peut-elle me confirmer que l'administration communale d'Anvers a décidé de proposer le site de l'hôpital Stuivenberg comme lieu d'implantation d'un établissement pour internés? Est-il nécessaire de construire un nouvel hôpital pour remplacer celui-ci avant d'entamer les travaux de transformation de l'hôpital Stuivenberg? Les autres sites à Anvers ou ailleurs ont-ils définitivement été écartés? Combien d'internés l'hôpital Stuivenberg pourrait-il accueillir? Y a-t-il un calendrier pour l'acquisition du terrain ou du bâtiment retenu?

gekozen terrein of het gebouw of voor de verbouwingen?

11.03 Laurette Onkelinx, ministre: Monsieur le président, il est vrai que les travaux de cette commission sont entendus au-delà des murs du parlement. M. Muls avait beaucoup insisté pour qu'on abandonne Anvers au profit, éventuellement, de Gand. Du coup, il semble bien que le collège des bourgmestre et échevins d'Anvers ait pris une décision très claire en disant qu'en tout état de cause, ils étaient candidats. C'est important de le savoir.

J'ai téléphoné au bourgmestre car je voulais être certaine de savoir ce qui se passait dans la bonne ville d'Anvers. J'ai eu M. Janssens hier encore et il m'a confirmé qu'ils insistaient beaucoup pour le site du Stuivenberg, qui est intéressant à plus d'un titre. J'ai expliqué, lors de la dernière commission pourquoi il était intéressant: c'est déjà un site hospitalier, il n'y a pas de problème avec les riverains et cela permettra, en cas de déménagement de l'hôpital vers un autre site, de ne pas avoir un lieu avec des bâtiments désaffectés mais un lieu avec une nouvelle destination. Tous ces éléments plaident évidemment pour le site du Stuivenberg.

M. Janssens a déjà dit, au nom du collège, que si le site n'était pas retenu, Anvers était candidate pour d'autres lieux.

Nous allons commencer les négociations en ce qui concerne le Stuivenberg. Il ne me suffira pas, et je l'ai dit au bourgmestre, qu'on me dise qu'Anvers est intéressée et que cela se fera un jour ou l'autre lorsque l'hôpital général aura trouvé un nouveau site. Il faut que je sois sûre du timing, quitte à avoir des clauses résolutoires dans le cadre du contrat qui va nous lier avec le CPAS d'Anvers. Nous devrions nous rencontrer la semaine prochaine ou dans les quinze jours au plus tard. Les contacts sont pris, notamment avec la présidente du CPAS, pour entamer ces négociations.

Je confirme donc qu'Anvers insiste pour le Stuivenberg et qu'il y a beaucoup de raisons qui plaident pour ce site mais, pour ce qui concerne la justice, cela dépendra des résultats des négociations. Je ne peux me contenter d'une promesse en l'air, j'ai besoin d'avoir des certitudes pour que le centre qui doit accueillir les internés puisse être réalisé dans un délai raisonnable.

Vous le savez, nous avons prévu des moyens en 2005 pour l'acquisition du terrain. Dans le cadre du plan pluriannuel, il s'agit de 48 millions d'euros répartis sur la période 2005-2008. Je voudrais, pour ce qui concerne la justice, et M. le bourgmestre le sait bien, avoir des certitudes qui fassent pencher la balance en faveur du Stuivenberg.

Je reviendrai, je suppose, devant vous pour vous expliquer les éléments de la négociation et, éventuellement, l'accord ou le désaccord qui fera suite aux contacts entrepris avec Anvers.

11.04 Claude Marinower (VLD): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw toelichting. Er is nu duidelijkheid vanuit Antwerpen inzake Stuyvenberg en, indien het niet om Stuyvenberg gaat, dan wel om andere sites. U hebt vorige week inderdaad uitvoerig aangegeven waarom Stuyvenberg een wenselijke site zou zijn.

11.03 Minister Laurette Onkelinx: De burgemeester van Antwerpen heeft bevestigd dat de Stuivenbergsite werd voorgesteld, die vanuit meer dan een opzicht interessant is, evenals andere sites in dezelfde stad.

Ik zal over een of twee weken onderhandelingen met de OCMW-voorzitter van Antwerpen aanknopen, omdat ik zekerheid moet hebben met betrekking tot de termijnen voor de terbeschikkingstelling van de site voor de geïnterneerden; in het kader van het meerjarenplan 2005-2010 wordt een bedrag van 48 miljoen uitgetrokken.

11.04 Claude Marinower (VLD): L'administration communale de la ville d'Anvers vient enfin de donner des précisions. La ministre est-elle informée du calendrier des négociations? Quand pense-t-elle

U hebt budgetten voorzien tussen 2005 en 2008. In de meest optimistische visie spreekt men hier over ten vroegste 2009 voorzover het de realisatie van de budgetten, de omvorming en het gefaseerd werken betreft. De vraag is of u wat die onderhandelingen betreft een timing voor ogen hebt? Tot hoe lang bent u bereid die onderhandelingen te voeren? Wanneer wilt u daarover een beslissing nemen? Het gaat hier niet om druk uit te oefenen op de ene of de andere, maar ik denk dat duidelijkheid gewenst is voor eenieder, voor degenen die pleiten voor een nieuwe instelling voor geïnterneerden, voor degenen die pleiten voor duidelijkheid rond de Stuyvenberg-site en voor u wat uw budgetten betreft. Is er een timing voorzien binnen dewelke er daarover uitsluitsel moet zijn wat de onderhandelingen betreft die tussen nu en veertien dagen zullen worden aangeknoopt met het college?

11.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Wat de vraag van de heer Marinower over de timing betreft, lijkt mij het evident dat de timing die u deze zomer hebt vooropgesteld, dient te worden gerespecteerd. Ik neem aan - en ik heb wat dat betreft vertrouwen in u - dat u uw woord houdt en die timing gerespecteerd wenst te zien.

Ik heb het feit dat u Antwerpen verkiest altijd toegejuicht. Het gegeven dat ik in die provincie woon, zal daaraan niet vreemd zijn. Er is echter wel een ding belangrijk. De federale belangen, de belangen van de geïnterneerden en de belangen van het personeel belast met het werk aldaar primeren op het belang voor de stad en op de andere belangen, hoe respectvol en waarderingsvol deze ook zijn. Volgens mij blijft deze reeds zeer ruime timing essentieel. Geïnterneerden en personeel zullen wat dat betreft immers nog lang genoeg moeten wachten, zelfs als we de door u vooropgestelde timing kunnen respecteren.

Ten tweede, u zult onderhandelen met het stadsbestuur. Ik dank u daarvoor. De stad heeft volgens mij echter duidelijk de opvatting gehad dat Stuyvenberg pas kan worden verlaten op het moment dat er een ander ziekenhuis is. Dat zal niet alleen worden bepaald door de stad, maar onder andere ook de Vlaamse Gemeenschap en de terzake bevoegde minister zullen hun verantwoordelijkheden moeten nemen en daarbij moeten worden betrokken. Ik vrees alleen dat, aangezien de onderhandelingen niet alleen tussen u en de stad zullen gaan, maar ook de bevoegde Vlaamse gemeenschapsminister en zelfs de federale minister bevoegd voor Sociale Zaken daarbij zullen worden betrokken, dit mij niet compatibel en haalbaar lijkt in de timing die u zelf hebt vooropgesteld.

Daarom stel ik mijn vragen.

Ik pleit er hoe dan ook voor dat u die timing respecteert en dat indien de onderhandelingen niet tot resultaten leiden binnen dat zeer korte tijdsbestek, mevrouw de minister, u terzake uw verantwoordelijkheid zult opnemen om de kredieten waarin in de begroting voor 2005 is voorzien voor de aanschaf van grond in elk geval aan te wenden om op een andere site in Antwerpen grond te kopen en daar een nieuw gebouw neer te zetten, wat, meen ik, ook de wens was van professor Cosyns.

Het incident is gesloten.

qu'une décision définitive pourra être prise en ce qui concerne l'implantation de l'établissement?

11.05 Servais Verherstraeten (CD&V): La ministre a prévu un calendrier précis l'été passé. Je l'invite à le respecter à la lettre.

Je me félicite de ce que l'établissement d'Anvers emporte l'accord de la ministre. Néanmoins, sa décision définitive doit, avant toute chose, tenir compte des intérêts fédéraux et de ceux du personnel et des détenus.

Les futures négociations ne devront pas uniquement être menées avec l'administration communale d'Anvers, mais il faudra également y associer le ministre compétent du gouvernement flamand ainsi que le ministre fédéral des Affaires Sociales. Voilà qui risque d'hypothéquer le calendrier fixé par la ministre. J'invite dès lors la ministre, au cas où son calendrier ne pourrait pas être respecté, à affecter sans délai les crédits engagés à l'achat d'un terrain dans la région d'Anvers et d'y faire construire un nouveau bâtiment. Cela correspond d'ailleurs à l'avis du professeur Cosyns.

L'incident est clos.

12 Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het gerechtsgebouw aan de Britselei te Antwerpen" (nr. 8188)

12 Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le palais de justice situé à la Britselei à Anvers" (n° 8188)

12.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Mevrouw de minister, ik zit wat deze materie betreft met het probleem dat ik niet volledig zicht heb op de bevoegdheden die u terzake hebt en de bevoegdheden die uw collega verantwoordelijk voor de Regie der Gebouwen heeft met betrekking tot de Britselei. Ik heb aan beiden wat vragen gesteld. Ik zal ze misschien in het algemeen toelichten en u kan uiteraard antwoorden voor uw bevoegdheden. Op een latere vergadering zal ik de bevoegde minister Reynders hierover ook vragen stellen.

Mijnheer de voorzitter, ik bouw voort op de discussie van een paar eerdere vragen over de kaders binnen de parketten-generaal en binnen het hof van beroep, zeer specifiek dan die van Antwerpen. Collega Marinower stelde dat men voor de uitbreiding van kaders ook nog de plaats moet hebben. Binnenkort zal aan de Britselei een heel gebouw leegstaan. Ik weet dat men in de hoven van beroep en in het parket-generaal liever ook aan de Bolivarplaats had gezeten, mevrouw de minister. De optie is genomen dat het de Britselei zou zijn, maar dit zal wellicht nog geruime tijd duren.

Ik wil u vragen naar de stand van zaken met betrekking tot het dossier. Ik heb begrepen dat de mensen van eerste aanleg hun verhuis gaan doen vanaf het najaar en dat die verhuis in januari of februari gedeeltelijk rond moet zijn. Het lijkt mij dan ook logisch dat de herinrichtings-, verbouwings- en restauratiewerken aan de Bolivarplaats ook zo snel mogelijk plaatsvinden.

Ik heb de volgende vragen aan u.

Welke kredieten zijn op de begroting ingeschreven om het gerechtsgebouw, in afwachting van de definitieve renovatie, open te houden, voor het hof van assisen of desnoods voor een paar andere kamers van het hof van beroep, indien er plaatsgebrek zou zijn aan de Vlaamse- en Waalsekaai? Welke kosten worden met die kredieten gedekt? Hoeveel personeelsleden blijven er werkzaam in dit gerechtsgebouw? Voor welke opdrachten?

Hebt u er zicht op wanneer renovatie- en restauratiewerken een aanvang zouden nemen? Wat is de kostprijs en de duurtijd van die werken?

Wanneer zou een verhuis naar de Britselei kunnen plaatsvinden?

Sommige collega's hadden het daarnet ook over beveiliging van gebouwen. Dit gebouw zal een tijd grotendeels leegstaan. Hoe zal dit gebouw onderhouden worden? Hoe zal het bewaakt worden tijdens de intervalperiode? Hoeveel personeelsleden zullen hiervoor ter beschikking gesteld worden?

12.02 Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, de gerechtelijke diensten, met uitzondering van deze van het hof van assisen, zullen met de momenteel voorziene verhuisplanning vanaf 1

12.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Après le transfert d'un grand nombre de services judiciaires anversoises vers le nouveau palais de Justice situé Bolivarplaats, l'emplacement actuel, à la Britselei, sera rénové ou restauré. Il accueillera ensuite la cour d'assises, la cour du travail et la cour d'appel. Seule la cour d'assises continuera à siéger pendant les travaux de rénovation menés à la Britselei.

Quels crédits la ministre a-t-elle dégagés pour que le palais de justice reste ouvert pendant les travaux de rénovation? Quelles dépenses ces crédits couvriront-ils? Combien de membres du personnel resteront-ils en activité pendant les travaux? Quelles seront leurs missions? Comment le bâtiment sera-t-il entretenu alors qu'il sera pratiquement vide?

Pourquoi n'a-t-on pas accédé à la demande des magistrats de transférer toutes les cours vers la Bolivarplaats?

12.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Le 1^{er} mars 2006, tous les services judiciaires – à

maart 2006 het gerechtshof aan de Britselei te Antwerpen verlaten hebben om hun werking voortaan uit te oefenen in het nieuwe gerechtsgebouw aan de Bolivarplaats. De Regie der Gebouwen zal vooraf beperkte eerste aanpassingswerken uitvoeren waarvan het op haar begroting vast te leggen bedrag geraamd wordt op circa 30.000 euro om de zone rond de assisenzaal en bijhorende lokalen af te schermen van de rest van het gebouw dat dan inderdaad zal leegstaan.

De FOD Justitie bereidt een beveiligingsdossier voor dat aanvullend hierop zal worden uitgevoerd. Een raming hiervan is nog niet bekend.

De personeelsleden die in het gerechtshof aan de Britselei zullen blijven, zullen dienen in te staan voor het afhandelen van de assisenzaken, het transport en de bewaking van gedetineerden in assisenzaken, het dagelijkse beheer van het gebouw en de huisbewaardersopdracht. Er zal een beperkte en eerder wisselende personeelsbezetting in het gebouw blijven in functie van de specifieke uit te voeren opdracht. Ik herinner u eraan dat de kredieten nodig voor een snelle renovatie van het volledige gebouw ten laste van de Regie der Gebouwen vallen. Ik dring bij mijn collega Reynders, voogdijminister van de Regie der Gebouwen, aan op een spoedige uitvoering van de geplande werken.

Ten tweede, een dergelijke vraag van de magistratuur is mij niet bekend. Misschien is deze er ooit geweest, medio de jaren negentig bij de aanvang van dit omvangrijke project. Zoals voor elk nieuw bouwproject werd hier gestart met de opmaak van een behoefteprogramma waarin de FOD Justitie op een kwantitatieve en kwalitatieve manier zijn behoeften kenbaar maakt aan de Regie der Gebouwen nadat de Inspectie van Financiën geaccrediteerd bij Justitie hiervoor zijn gunstig advies heeft gegeven.

Het oorspronkelijke behoefteprogramma voor het nieuwe gerechtsgebouw te Antwerpen dat de basis vormde voor de internationale ontwerpwedstrijd uitgeschreven door de Regie der Gebouwen werd opgemaakt in september 1997 onder mijn voorganger op het departement Justitie Stefaan De Clerck. Het behoefteprogramma omvatte de rechtbanken zoals ze correct in uw vraagstelling opgesomd worden maar niet het hof van beroep, het parket-generaal, het arbeidshof of het hof van assisen. Ik ben geenszins op de hoogte van de redenen die de toenmalige verantwoordelijken ertoe hebben aangezet om deze hoven niet in het bouwprogramma van het nieuw geplande gerechtsgebouw onder te brengen.

In de loop van 1999, bij de start van het definitieve ontwerp, werd omwille van de personeelsuitbreiding bij enkele rechtbanken, nog een programma-uitbreiding met circa 2.000 vierkante meter netto vloeroppervlakte aan de Regie der Gebouwen opgedragen door mijn collega Marc Verwilghen, toenmalig minister van Justitie waarin deze evenmin gevraagd heeft om de hoven in extremis nog te integreren in het project.

Bij mijn aantreden als minister van Justitie werd ik geconfronteerd met een project van meer dan 72.000 m² vloeroppervlakte waarvan de ruwbouwwerken voltooid waren, de afwerking aangevat was en de meeste technische studies in detail afgewerkt waren. Dit alles

l'exception de la cour d'assises – auront quitté le bâtiment de la Britselei. La Régie des Bâtiments procédera à des travaux d'aménagement déterminés à l'avance, pour un montant de 30.000 euros environ. Ainsi, la zone jouxtant la salle d'assises et les locaux adjacents seront isolés du reste de l'immeuble inoccupé. Le SPF Justice prépare un dossier de sécurisation qui sera mis en oeuvre après les premiers travaux d'aménagement.

Le personnel qui restera en place à la Britselei s'occupera du traitement des dossiers d'assises, du transfèrement et de la surveillance des détenus ainsi que de la gestion quotidienne de l'édifice. Dès lors, le bâtiment ne sera occupé que par des effectifs en nombre restreint et en rotation permanente.

Les crédits destinés à une rénovation rapide de l'ensemble du bâtiment sont à charge de la Régie des Bâtiments. J'insisterai auprès du ministre compétent pour que ces travaux soient réalisés dans les plus brefs délais.

Je n'ai pas connaissance d'une demande de la magistrature anversoise en vue du déplacement de l'ensemble des services vers la rue Bolivar. Il est possible que cette question ait été posée il y a une dizaine d'années, lors du lancement du projet. Le programme initial des besoins relatif au nouveau palais de justice a été établi en septembre 1997 sous le ministre de la Justice de l'époque, M. De Clerck. Il n'y était pas question d'un déménagement de la cour d'appel, du parquet général, de la cour du travail et de la cour d'assises. J'ignore quels étaient les motifs des responsables de l'époque pour ne pas inclure ces services dans les projets de déménagement. Lors du démarrage du projet définitif en 1999, le ministre de la Justice de l'époque, M. Verwilghen, n'a pas

gebeurde op basis van het goedgekeurde behoefteprogramma van mijn voorgangers. Ik heb er zelf dan ook over gewaakt om vanuit Justitie geen wijzigingen aan het project, die het toch reeds omvangrijke budget nog meer konden bezwaren en/of de strikte timing in het gedrang zouden brengen, meer te vragen.

Ten slotte, het is mijn overtuiging dat de functionele huisvesting van de verschillende hoven in een gerenoveerd Justitiepaleis aan de Britselei opnieuw een passende bestemming zal geven aan dit monumentale gebouw. Ik dring er bij mijn collega Reynders op aan om in een zeer nabije toekomst de nodige kredieten vrij te maken op de begroting van de Regie der Gebouwen om tot een noodzakelijke grondige renovatie van het Justitiepaleis aan de Britselei te Antwerpen te kunnen overgaan.

d'avantage préconisé le déménagement de ces services, alors que la Régie avait été chargée de prévoir une extension de la superficie de 2.000 m².

Lors de mon entrée en fonction, j'ai été confrontée à un projet portant sur une superficie de 72.000 m², dont le gros-œuvre était achevé et les travaux de finition entamés, et cela sur la base du programme de besoins existant. Je n'ai plus demandé aucune modification du plan initial pour ne pas hypothéquer le budget ou le calendrier.

Les cours qui ne déménageront pas à la rue Bolivar resteront implantées à la Britselei. Une affectation adéquate sera ainsi donnée à cet édifice monumental.

12.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Zo'n monumentaal en historisch gebouw dient hoe dan ook een publieke functie te krijgen. Anders riskeert zo'n gebouw verwaarloosd te worden. Ik houd mijn hart vast voor wat er de komende jaren zal gebeuren. Toen de politieke opties zijn genomen om het hof niet op de Bolivarplaats te zetten, maar naar de Britselei over te brengen, was de logica der dingen dat de verhuis enerzijds en de restauratie en renovatie anderzijds als het ware vlekkeloos in mekaar zou overvloeien.

Ik vraag mij af of dit zal gebeuren. Ik hoor in uw antwoord immers dat u gaat aandringen bij uw collega Reynders om dit allemaal zo spoedig mogelijk te doen. Ik vrees dat buiten het hof van assisen dit enorm grote gebouw leegstaand en zonder functies de gemeenschap, en bijgevolg de mensen, een pak geld gaat kosten aan verwarming, aan onderhoud en aan beveiliging. Van de beveiliging moet ik vaststellen dat men er op dit ogenblik, een paar maanden voor het gebouw nagenoeg leeg komt te staan, nog niet mee rond is en dat men nog een dossier aan het voorbereiden is.

Mevrouw de minister, het zou mij logischer voorgekomen zijn indien het behoefteprogramma klaar was en alles reeds in een meerjarenplanning was voorzien. Blijkbaar, als ik uw antwoord goed verstaan heb, is dat tot op heden nog niet het geval. Ik zou er hoe dan ook voor willen pleiten om dit zo snel mogelijk te laten gebeuren.

Anders vrees ik hetgeen dat wij ook reeds hebben meegemaakt met andere overheidsgebouwen, namelijk dat vanaf het moment dat de publieke functie ophoudt te bestaan en vanaf het moment dat het niet direct terug een andere functie of bestemming krijgt het gebouw degeneert, soms slachtoffer wordt van vandalisme en dat dit uiteindelijk een enorme kostprijs teweegbrengt voor de gemeenschap. Dat zou ik betreuren. Voor het overige zal ik hierover inderdaad nog contact hebben met uw collega Reynders voor concretere vragen.

12.03 Servais Verherstraeten (CD&V): En fait, le plan des besoins et le plan pluriannuel pour l'avenir du bâtiment de la Britselei auraient déjà dû être prêts. Ce n'est manifestement pas le cas et j'invite donc à plus de célérité. Un bâtiment public qui n'est pas immédiatement réaffecté se détériore généralement très rapidement et coûte dès lors très cher à la collectivité. J'interrogerai également M. Reynders à ce propos.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

13 Vraag van de heer Stijn Bex aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de overlasttaks" (nr. 8236)

13 Question de M. Stijn Bex à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la taxe pour nuisances" (n° 8236)

13.01 Stijn Bex (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, het stadsbestuur van de stad Mechelen liep de afgelopen dagen in de kijker nadat zij het nieuwe veiligheidsplan van het schepencollege had voorgesteld. Daarbij vielen twee elementen bijzonder op.

Ten eerste, het voorstel om de beelden van de bewakingscamera's van de stad te laten controleren door mensen van een privé-bewakingsfirma. Wij vinden dat voorstel op zich geen evidente zaak, maar minister Dewael heeft het Parlement in het verleden reeds uitgenodigd om te werken aan een wetgevend kader omdat de wetgeving op dat vlak eigenlijk ontoereikend is. Wij zullen op die suggestie ingaan en dat zal besproken moeten worden.

Ik wil uw aandacht vandaag vestigen op een tweede maatregel waarover wel duidelijke wetgeving zou moeten bestaan, omdat wij daarvan herhaaldelijk werk hebben gemaakt in het Parlement, ook nog in de programmawet van vlak voor het zomerreces. De burgemeester en de schepenen van veiligheid van Mechelen willen blijkbaar, op basis van artikel 1384 van het Burgerlijk Wetboek, een administratieve sanctie instellen tegen de ouders van min-16-jarigen die overlast veroorzaken. Voor die leeftijdscategorie bestaat er volgens de burgemeester een feitelijke straffeloosheid wanneer zij overlast veroorzaken. De ouders zouden een administratieve boete tot 250 euro moeten betalen om daaraan te verhelpen.

Verschillende jeugdcriminologen hebben reeds laten weten dat een dergelijke aanpak volgens hen niet goed, zelfs contraproductief is. Zij pleiten er niet voor om gelaten toe te kijken, zeker niet, maar zij zijn wel van mening dat er alternatieven bestaan die misschien minder spectaculair, maar minstens even doeltreffend zijn. Volgens die weg moet het mogelijk zijn om de ouders samen met de min-16-jarigen voor hun verantwoordelijkheid te plaatsen.

Niet alleen de jeugdcriminologen plaatsen kanttekeningen bij die maatregel. Ook in de Mechelse media ontspint zich een levendige discussie over wat de wet al dan niet toelaat.

Ik dacht dat wij als wetgever geoordeeld hadden dat een administratieve sanctie niet opgelegd kan worden aan personen jonger dan 16 jaar. De Mechelse maatregel omzeilt dat nu door de ouders rechtstreeks aan te spreken en een sanctie op te leggen voor het gedrag van hun kinderen. De verwijzing naar artikel 1384 handelend over de vergoeding van vastgestelde schade aan de schadelijder, lijkt mij als juridische grond toch eerder twijfelachtig tot onbestaande.

Mevrouw de minister, vandaar heb ik de volgende vragen. Misschien kan uw antwoord dienen voor de mensen die daarover nu in

13.01 Stijn Bex (sp.a-spirit): Le bourgmestre et l'échevin de la Sécurité de Malines veulent imposer une amende administrative pouvant s'élever jusqu'à 250 euros aux parents de jeunes de moins de seize ans qui provoquent des nuisances. Ils invoquent à cet égard l'article 1384 du Code civil. Étant donné que des sanctions administratives ne peuvent pas être imposées aux jeunes de moins de seize ans, ceux-ci jouissent en effet de l'impunité. La proposition suscite toutefois de nombreuses critiques et donne lieu à des discussions concernant le fondement légal de la mesure.

La ministre peut-elle préciser le fondement juridique permettant de prononcer de telles sanctions?

Mechelen een beslissing moeten nemen.

Wat zou de rechtsgrond van een dergelijke sanctie kunnen zijn? Bestaat die rechtsgrond wel? Is dat voorstel wel in overeenstemming met wat de wet voorschrijft?

13.02 Laurette Onkelinx, ministre: Vous savez, c'est particulier. Que ce soit clair, je ne peux pas vous dire si la commune de Malines peut ou ne peut pas faire le règlement qu'elle s'apprête à édicter. Ce n'est pas mon rôle. Cela ne relève pas de ma compétence. Ce n'est pas de ma responsabilité de dire ce qu'une commune peut faire ou pas.

Par ailleurs, vous l'avez rappelé: il ne s'agit que d'une déclaration d'intention. On ne dispose même pas, me semble-t-il, d'un texte que l'on peut analyser mais seulement de grandes intentions. On ne peut donc esquisser, dans le cadre d'une réponse, que les principes généraux.

Quels sont les principes sur les sanctions administratives communales? Ce sont les principes visés à l'article 119bis de la nouvelle loi communale que vous connaissez bien.

Een gemeente kan een administratieve boete van maximaal 125 euro opleggen aan minderjarigen die ouder zijn dan 16 jaar. Aan minderjarigen die jonger zijn dan 16 jaar kunnen geen administratieve boetes opgelegd worden.

De boete kan worden opgelegd voor zover het gaat om feiten die niet strafrechtelijk vervolgd kunnen worden op basis van hogere wetgeving of om feiten zoals bedreigingen, gewone slagen of verwondingen, beledigingen, gewone diefstal, beschadiging van bepaalde onroerende goederen, beschadiging van bomen, vernieling van stedelijke of landelijke afsluitingen, beschadiging van roerende goederen en lichte feitelijkheden of gewelddaden – het betreft hier artikelen van het Strafwetboek – indien het parket deze laatste feiten niet zelf vervolgt.

Conform paragraaf 5 van artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet moet deze boete proportioneel zijn, afhankelijk van de zwaarte van de feiten en eventuele recidive. Dit betekent dat men voor een eerste overtreding niet onmiddellijk het maximumtarief mag aanrekenen.

Conform paragraaf 10 van artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet zijn ouders burgerrechtelijk aansprakelijk voor de betaling van de administratieve boete, aangezien minderjarigen hun eigen vermogen niet mogen beheren. Dit principe geldt trouwens in het verkeersrecht, waar de ouders ook burgerlijk aansprakelijk zijn voor de betaling van de aan hun kinderen opgelegde boetes.

Aangezien de gemeentelijke administratieve boetes een strafrechtelijk karakter hebben, in de zin van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, moeten volgens mij ook dezelfde principes op deze boetes worden toegepast als de principes die gelden voor de penale boetes. Dit betekent onder meer dat de boetes persoonlijk moeten zijn. Persoonlijk betekent dat de boete slechts opgelegd kan worden aan de persoon die het misdrijf heeft gepleegd en niet aan een derde. Strafrechtelijke verantwoordelijkheid voor andermans daad, zoals in het burgerlijk recht, bestaat niet in het strafrecht en volgens mij geldt

13.02 Minister Laurette Onkelinx: Ik kan u niet zeggen of de stad Mechelen mag doen wat zij van plan is te doen. Zij heeft ter zake trouwens geen enkele intentieverklaring afgelegd. Bij wijze van antwoord kan men dus alleen maar algemene beginselen schetsen.

En vertu des dispositions du Code pénal, une amende administrative peut être infligée pour des faits qui ne peuvent être poursuivis pénalement. Conformément à l'article 119bis de la nouvelle loi communale, l'amende doit être proportionnelle à la gravité des faits. Pour une première infraction, le taux maximum ne peut être appliqué d'emblée.

Un mineur de plus de seize ans peut se voir infliger une amende administrative allant jusqu'à 125 euros. Les mineurs de moins de seize ans ne peuvent toutefois être soumis à l'amende administrative. Les parents sont néanmoins civilement responsables pour le paiement de l'amende de leurs enfants mineurs.

Les amendes administratives communales revêtant un caractère pénal, je considère qu'elles sont soumises aux mêmes règles que les amendes pénales: l'amende ne peut être appliquée qu'à la personne qui a commis l'infraction et non à des tiers.

Il est cependant possible de viser, par le biais du règlement communal, un comportement spécifique des parents,

deze regel ook voor administratieve boetes met een stafrechtelijk karakter. Wanneer evenwel in een gemeentelijk reglement een specifieke gedraging van de ouders zou worden geïmponéerd die losstaat van het feit dat gepleegd werd door hun kinderen, zou dit op het eerste gezicht eventueel wel kunnen, maar dit zou dan zeer grondig juridisch moeten worden nagegaan. In dit geval zou de maximumboete 250 euro mogen bedragen, met dien verstande dat men voor de eerste overtreding niet onmiddellijk het maximumtarief mag vragen, gelet op paragraaf 5 van artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet.

Tenslotte vraagt u mij naar het aantal dossiers bij het Mechelse parket in verband met overlast door jongeren gedurende de laatste twee jaar. Ik moet u echter antwoorden dat deze gegevens niet beschikbaar zijn op het Mechelse parket, aangezien het begrip overlast geen aparte code heeft waarmee dossiers worden geregistreerd.

13.03 Stijn Bex (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, ik wil de minister bedanken voor haar omstandig antwoord.

Mevrouw de minister, ik begrijp dat u niet kan oordelen over de wettigheid van een maatregel die officieel nog niet is genomen en waarvan geen officiële tekst bestaat maar ik denk dat de uitleg die u als antwoord op mijn vraag heeft gegeven zeker handig kan zijn in de discussie die in Mechelen nog zal moeten volgen. Ik begrijp uit uw antwoord dat het effectief moet gaan om een gedraging van een ouder, die om zijn persoonlijk gedrag gestraft wordt, en niet om de gedraging van een -16-jarige. Ik zal dit zeker doorspelen aan de gemeenteraadsleden in Mechelen die mij gevraagd hebben of zij dit voorstel van de burgemeester nu al dan niet moeten goedkeuren.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

Le **président**: Madame la ministre, j'ai compris que vous deviez nous quitter.

(...): (...).

De **voorzitter**: Formeel is het incident gesloten.

Collega's, de vragen die niet konden worden gesteld, worden uitgesteld tot volgende week woensdagnamiddag.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.57 uur.
La réunion publique de commission est levée à 16.57 heures.

indépendamment des faits commis par les enfants. Il conviendrait toutefois de soumettre un tel règlement à un examen juridique approfondi.

S'agissant du nombre de dossiers d'incivilités à Malines, le parquet de cette ville ne peut rien communiquer parce que le terme d'incivilités n'est pas un code désignant spécifiquement des dossiers.

13.03 Stijn Bex (sp.a-spirit): Il est difficile de juger d'une mesure qui a été seulement annoncée, mais je pense que la réponse de la ministre ne manquera pas de nourrir les débats au conseil communal.